

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZPOČTY

EVROPSKÝ PARLAMENT

KONEČNÉ SCHVÁLENÍ

opravného rozpočtu Evropské unie č. 3 na rozpočtový rok 2008

(2008/606/ES, Euratom)

PŘEDSEDA EVROPSKÉHO PARLAMENTU,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 272 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 177 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽¹⁾,

s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2008 schválený s konečnou platností dne 13. prosince 2007 ⁽²⁾,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽³⁾,

s ohledem na předběžný návrh opravného rozpočtu Evropské unie č. 3/2008 na rozpočtový rok 2008, který předložila Komise dne 14. dubna 2008,

s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 3/2008, který Rada sestavila dne 26. května 2008,

s ohledem na článek 69 a na přílohu IV jednacího řádu Evropského parlamentu,

s ohledem na usnesení Parlamentu přijaté dne 5. června 2008,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

⁽²⁾ Úř. věst. L 71, 14.3.2008, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1. Dohoda naposledy pozměněná rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady 2008/371/ES (Úř. věst. L 128, 16.5.2008, s. 8).

PROHLAŠUJE,

Jediný článek

Postup podle článku 272 Smlouvy o založení Evropského společenství a článku 177 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii byl dokončen a opravný rozpočet Evropské unie č. 3 na rozpočtový rok 2008 byl s konečnou platností schválen.

V Bruselu dne 5. června 2008.

H.-G. PÖTTERING
předseda

KONEČNÉ SCHVÁLENÍ OPRAVNÉHO ROZPOČTU EVROPSKÉ UNIE č. 3 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2008

OBSAH

Strana

CELKOVÉ PŘÍJMY

A. Úvod a financování souhrnného rozpočtu	5
B. Celkový výkaz příjmů podle položek rozpočtu	15
— Hlava 1: Vlastní zdroje	16
— Hlava 7: Úroky z prodlení a pokuty	18
C. Zaměstnanci	21

VÝKAZ PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PODLE SEKCE

Oddíl III: Komise	27
— Příjmy	28
— Hlava 7: Úroky z prodlení a pokuty	29
— Výdaje	31
— Hlava XX: Správní výdaje rozdělené podle jednotlivých politik	32
— Hlava 01: Hospodářské a finanční věci	41
— Hlava 02: Podniky	43
— Hlava 03: Hospodářská soutěž	46
— Hlava 04: Zaměstnanost a sociální věci	50
— Hlava 05: Zemědělství a rozvoj venkova	53
— Hlava 06: Energie a doprava	56
— Hlava 07: Životní prostředí	59
— Hlava 08: Výzkum	61
— Hlava 09: Informační společnost a sdělovací prostředky	73
— Hlava 11: Rybolov a námořní záležitosti	83
— Hlava 12: Vnitřní trh	86
— Hlava 13: Regionální politika	88
— Hlava 14: Daně a cla	91

	Strana
— Hlava 15: Vzdělávání a kultura	93
— Hlava 16: Komunikace	96
— Hlava 17: Ochrana zdraví a spotřebitele	98
— Hlava 18: Prostor svobody, bezpečnosti a práva	104
— Hlava 19: Vnější vztahy	107
— Hlava 20: Obchod	110
— Hlava 21: Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy	113
— Hlava 22: Rozšíření	117
— Hlava 23: Humanitární pomoc	120
— Hlava 24: Boj proti podvodům	122
— Hlava 25: Koordinace politiky Komise a právní poradenství	124
— Hlava 26: Administrativa	127
— Hlava 27: Rozpočet	137
— Hlava 28: Audit	140
— Hlava 29: Statistika	142
— Hlava 30: Důchody	144
— Hlava 31: Jazykové služby	148

A. ÚVOD A FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

Položky, jež je třeba pokrýt z vlastních zdrojů v rozpočtovém roce 2008, v souladu s článkem 1 rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom ze dne 29. září 2000 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství

VÝDAJE

Popis	Rozpočet 2008 ⁽¹⁾	Rozpočet 2007 ⁽²⁾	Změna (v %)
1. Udržitelný růst	50 320 304 626	43 590 118 012	+ 15,44
2. Zachování a správa přírodních zdrojů	53 241 270 053	54 210 425 736	– 1,79
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 501 860 203	1 270 114 751	+ 18,25
4. EU jako globální partner	8 112 728 400	7 352 746 732	+ 10,34
5. Správa	7 280 085 455	6 977 764 032	+ 4,33
6. Kompenzace/Vyrovnávací platby	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Výdaje celkem ⁽³⁾	120 662 885 029	113 845 815 415	+ 5,99

⁽¹⁾ Včetně opravných rozpočtů č. 1 až č. 3/2008.
⁽²⁾ Údaje v tomto sloupci odpovídají rozpočtu na rok 2007 (Úř. věst. L 77, 16.3.2007, s. 1) včetně opravných rozpočtů č. 1 až č. 7/2007.
⁽³⁾ Ustanovení čl. 268 odst. 3 Smlouvy o založení Evropského společenství zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů“.

PŘÍJMY

Popis	Rozpočet 2008 ⁽¹⁾	Rozpočet 2007 ⁽²⁾	Změna (v %)
Různé příjmy (hlavy 4 až 9)	2 148 450 412	1 703 773 561	+ 26,10
Přebytek z předchozího rozpočtového roku (kapitola 3 0, článek 3 0 0)	p.m.	1 847 631 711	
Přebytek vlastních zdrojů z přesunů mezi kapitolami záruční sekce EZOF (kapitola 3 0, článek 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Přebytek vlastních zdrojů z vráceného přebytku Záručního fondu pro vnější vztahy (kapitola 3 0, článek 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	- 51,81
Zůstatek vlastních zdrojů pocházejících z DPH a vlastních zdrojů z HDP/HND z předcházejících let (kapitoly 3 1 a 3 2)	p.m.	3 830 264 680	
Celkový příjem za hlavy 3 až 9	2 274 200 412	7 642 610 077	- 70,24
Čisté částky cel, zemědělských dávek a dávek z cukru (kapitoly 1 0, 1 1 a 1 2)	18 748 500 000	16 532 900 000	+ 13,40
Vlastní zdroje z DPH při jednotné sazbě (tabulky 1 a 2, kapitola 1 3)	19 095 673 953	18 517 228 951	+ 3,12
Zbývající část, který má být financována z dodatečných zdrojů (vlastní zdroje z HND, tabulky 3 a 4, kapitola 1 4)	80 544 510 664	71 153 076 387	+ 13,20
Prostředky, které mají být kryty z vlastních zdrojů podle článku 2 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom ⁽³⁾	118 388 684 617	106 203 205 338	+ 11,47
Příjmy celkem ⁽⁴⁾	120 662 885 029	113 845 815 415	+ 5,99

⁽¹⁾ Včetně opravných rozpočtů č. 1 až č. 3/2008.
⁽²⁾ Údaje v tomto sloupci odpovídají rozpočtu na rok 2007 (Úř. věst. L 77, 16.3.2007, s. 1) včetně opravných rozpočtů č. 1 až č. 7/2007.
⁽³⁾ Vlastní zdroje pro rozpočet na rok 2008 jsou určeny na základě rozpočtových výhledů přijatých na 139. zasedání poradního výboru pro vlastní zdroje dne 16. května 2007.
⁽⁴⁾ Ustanovení čl. 268 odst. 3 Smlouvy o založení Evropského společenství zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů“.

TABULKA 1

Výpočet omezení harmonizovaných základů daně z přidané hodnoty (DPH) podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom

Členský stát	1 % z nelimitovaného základu pro DPH	1 % z hrubého národního důchodu	Sazba omezení (v %)	1 % z hrubého národního důchodu násobeno sazbou omezení	1 % z limitovaného základu pro DPH ⁽¹⁾	Členské státy, jejichž základ pro DPH je limitován
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgie	1 440 965 000	3 420 171 000	50	1 710 085 500	1 440 965 000	Bulharsko
Bulharsko	180 939 000	302 569 000	50	151 284 500	151 284 500	
Česká republika	702 867 000	1 219 393 000	50	609 696 500	609 696 500	Česká republika
Dánsko	975 620 000	2 392 833 000	50	1 196 416 500	975 620 000	Estonsko
Německo	10 407 889 000	24 720 152 000	50	12 360 076 000	10 407 889 000	
Estonsko	98 259 000	165 538 000	50	82 769 000	82 769 000	Estonsko
Irsko	905 937 000	1 719 953 000	50	859 976 500	859 976 500	Irsko
Řecko	1 267 563 000	2 175 920 000	50	1 087 960 000	1 087 960 000	Řecko
Španělsko	6 743 417 000	10 822 406 000	50	5 411 203 000	5 411 203 000	Španělsko
Francie	9 383 695 000	19 230 736 000	50	9 615 368 000	9 383 695 000	Kypr
Itálie	6 175 505 000	15 707 334 000	50	7 853 667 000	6 175 505 000	
Kypr	128 544 000	157 346 000	50	78 673 000	78 673 000	Kypr
Lotyšsko	122 307 000	218 725 000	50	109 362 500	109 362 500	Lotyšsko
Litva	132 605 000	286 456 000	50	143 228 000	132 605 000	Lucembursko
Lucembursko	175 313 000	323 842 000	50	161 921 000	161 921 000	
Maďarsko	404 912 000	995 759 000	50	497 879 500	404 912 000	Malta
Malta	41 423 000	53 280 000	50	26 640 000	26 640 000	
Nizozemsko	2 803 480 000	5 744 079 000	50	2 872 039 500	2 803 480 000	Polsko
Rakousko	1 220 187 000	2 736 781 000	50	1 368 390 500	1 220 187 000	
Polsko	1 593 295 000	3 122 414 000	50	1 561 207 000	1 561 207 000	Polsko
Portugalsko	978 963 000	1 599 144 000	50	799 572 000	799 572 000	Portugalsko
Rumunsko	552 422 000	1 317 240 000	50	658 620 000	552 422 000	Slovinsko
Slovinsko	185 938 000	335 086 000	50	167 543 000	167 543 000	
Slovensko	250 865 000	563 978 000	50	281 989 000	250 865 000	Švédsko
Finsko	792 183 000	1 828 978 000	50	914 489 000	792 183 000	
Švédsko	1 490 119 000	3 456 262 000	50	1 728 131 000	1 490 119 000	Spojené království
Spojené království	10 530 959 000	21 276 097 000	50	10 638 048 500	10 530 959 000	
Celkem	59 686 171 000	125 892 472 000		62 946 236 000	57 669 214 000	

(¹) Použitý základ nepřesahuje 50 % HND.

**Výpočet jednotné sazby uplatňované na vlastní zdroje z DPH
(čl. 2 odst. 4 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom):**

Jednotná sazba (v %) = maximální uplatňovaná sazba – zmrazená sazba

A. Maximální uplatňovaná sazba na rok 2008 je 0,50 %.

B. Stanovení zmrazené sazby opravou rozpočtové nerovnováhy poskytnuté Spojenému království (čl. 2 odst. 4 písm. b) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom):

1. Výpočet teoretického podílu zemí s omezenou finanční zátěží:

V souladu s čl. 5 odst. 1 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom jsou finanční příspěvky pro Německo (DE), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT) a Švédsko (SE) omezeny na čtvrtinu jejich běžného příspěvku.

Vzorec pro zemi s omezenou finanční zátěží, například pro Německo:

Teoretický příspěvek Německa z DPH = (limitovaný základ pro DPH Německa / (limitovaný základ pro DPH EU – limitovaný základ pro DPH Spojeného království)) × 1/4 × oprava pro Spojené království

Příklad: Německo:

Teoretický příspěvek Německa z DPH = 10 407 889 000 / (57 669 214 000 – 10 530 959 000) × 1/4 × 5 757 931 681 = 317 830 570

2. Výpočet zmrazené sazby

Zmrazená sazba = (oprava pro Spojené království – teoretické příspěvky z DPH (DE + NL + AT + SE)) / (limitovaný základ pro DPH EU – limitované základy pro DPH (UK + DE + NL + AT + SE))

Zmrazená sazba = (5 757 931 681 – (317 830 570 + 85 611 179 + 37 261 421 + 45 504 460)) / (57 669 214 000 – (10 530 959 000 + 10 407 889 000 + 2 803 480 000 + 1 220 187 000 + 1 490 119 000))

Zmrazená sazba = 0,168875772152444 %

Jednotná sazba

0,5 % – 0,168875772152444 % = 0,331124227847556 %

TABULKA 2

Rozdělení vlastních zdrojů pocházejících z DPH podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 3)

Členský stát	1 % z limitovaného základu pro DPH	Maximální uplatňovaná sazba pro DPH (v %)	Jednotná sazba pro vlastní zdroje z DPH (v %)	Vlastní zdroje z DPH při jednotné sazbě
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgie	1 440 965 000	0,50	0,331124228	477 138 423
Bulharsko	151 284 500	0,50	0,331124228	50 093 963
Česká republika	609 696 500	0,50	0,331124228	201 885 283
Dánsko	975 620 000	0,50	0,331124228	323 051 419
Německo	10 407 889 000	0,50	0,331124228	3 446 304 209
Estonsko	82 769 000	0,50	0,331124228	27 406 821
Irsko	859 976 500	0,50	0,331124228	284 759 055
Řecko	1 087 960 000	0,50	0,331124228	360 249 915
Španělsko	5 411 203 000	0,50	0,331124228	1 791 780 415
Francie	9 383 695 000	0,50	0,331124228	3 107 168 761
Itálie	6 175 505 000	0,50	0,331124228	2 044 859 325
Kypr	78 673 000	0,50	0,331124228	26 050 536
Lotyšsko	109 362 500	0,50	0,331124228	36 212 573
Litva	132 605 000	0,50	0,331124228	43 908 728
Lucembursko	161 921 000	0,50	0,331124228	53 615 966
Maďarsko	404 912 000	0,50	0,331124228	134 076 173
Malta	26 640 000	0,50	0,331124228	8 821 149
Nizozemsko	2 803 480 000	0,50	0,331124228	928 300 150
Rakousko	1 220 187 000	0,50	0,331124228	404 033 478
Polsko	1 561 207 000	0,50	0,331124228	516 953 462
Portugalsko	799 572 000	0,50	0,331124228	264 757 661
Rumunsko	552 422 000	0,50	0,331124228	182 920 308
Slovinsko	167 543 000	0,50	0,331124228	55 477 547
Slovensko	250 865 000	0,50	0,331124228	83 067 479
Finsko	792 183 000	0,50	0,331124228	262 310 984
Švédsko	1 490 119 000	0,50	0,331124228	493 414 503
Spojené království	10 530 959 000	0,50	0,331124228	3 487 055 667
Celkem	57 669 214 000			19 095 673 953

TABULKA 3

Určení jednotné sazby a rozdělení zdrojů na základě hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 4)

Členský stát	1 % z hrubého národního důchodu	Jednotná sazba pro „dodatečný základ“, „vlastní zdroje“	„Dodatečný základ“, „vlastní zdroje při jednotné sazbě“
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgie	3 420 171 000	0,6397881 ⁽¹⁾	2 188 184 847
Bulharsko	302 569 000		193 580 058
Česká republika	1 219 393 000		780 153 181
Dánsko	2 392 833 000		1 530 906 178
Německo	24 720 152 000		15 815 660 102
Estonsko	165 538 000		105 909 249
Irsko	1 719 953 000		1 100 405 533
Řecko	2 175 920 000		1 392 127 812
Španělsko	10 822 406 000		6 924 047 019
Francie	19 230 736 000		12 303 596 841
Itálie	15 707 334 000		10 049 366 025
Kypr	157 346 000		100 668 105
Lotyšsko	218 725 000		139 937 661
Litva	286 456 000		183 271 152
Lucembursko	323 842 000		207 190 271
Maďarsko	995 759 000		637 074 800
Malta	53 280 000		34 087 912
Nizozemsko	5 744 079 000		3 674 993 627
Rakousko	2 736 781 000		1 750 960 029
Polsko	3 122 414 000		1 997 683 449
Portugalsko	1 599 144 000		1 023 113 367
Rumunsko	1 317 240 000		842 754 531
Slovinsko	335 086 000		214 384 049
Slovensko	563 978 000		360 826 436
Finsko	1 828 978 000		1 170 158 435
Švédsko	3 456 262 000		2 211 275 441
Spojené království	21 276 097 000		13 612 194 554
Celkem	125 892 472 000		80 544 510 664

⁽¹⁾ Výpočet sazby: $(80\,544\,510\,664) / (125\,892\,472\,000) = 0,639788141295692 \%$.

TABULKA 4

Oprava rozpočtových nevyvážeností pro Spojené království na rok 2007 v souladu s článkem 4 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 5)

Popis	Koeficient ⁽¹⁾ (v %)	Částka
1. Podíl Spojeného království (v %) na celkových nelimitovaných základech pro DPH	17,7156	
2. Podíl Spojeného království (v %) na celkových přidělených výdajích upravených o předvstupní výdaje	8,7227	
3. (1) – (2)	8,9929	
4. Celkové přidělené výdaje		107 174 316 280
5. Předvstupní výdaje (PVV) ⁽²⁾		2 924 640 078
6. Celkové přidělené výdaje upravené o PVV = (4) – (5)		104 249 676 202
7. Původní částka opravy pro Spojené království = (3) × (6) × 0,66		6 187 547 592
8. Výhoda pro Spojené království ⁽³⁾		451 577 107
9. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (7) – (8)		5 735 970 485
10. Neočekávané zisky plynoucí z tradičních vlastních zdrojů ⁽⁴⁾		– 21 961 196
11. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (9) – (10)		5 757 931 681
⁽¹⁾ Zaokrouhлено. ⁽²⁾ Částka předvstupních výdajů (PVV) odpovídá platbám ve prospěch deseti nových členských států (které přistoupily k EU dne 1. května 2004) v rámci položek na rok 2003 upravená o deflátor HNP EU na rok 2004, 2005 a 2006 a platbám ve prospěch Bulharska a Rumunska v rámci položek na rok 2006. Tato částka se odečte od celkových přidělených výdajů tak, aby výdaje nesnížené před rozšířením zůstaly stejné i po rozšíření. ⁽³⁾ „Výhoda pro Spojené království“ odpovídá dopadům změn limitované DPH a zavedení vlastního zdroje založeného na HNP/HND na Spojené království. ⁽⁴⁾ Tyto neočekávané zisky odpovídají čistému přínosu pro Spojené království, který je výsledkem růstu procenta tradičních vlastních zdrojů (z 10 % na 25 % od 1. ledna 2001) strhávaných členskými státy na krytí nákladů na výběr tradičních vlastních zdrojů (TVZ).		

TABULKA 5

Výpočet financování opravy pro Spojené království ve výši 5 757 931 681 EUR (kapitola 1 5)

Členský stát	Procentní podíl základu pro HND	Podíly bez Spojeného království	Podíly bez Německa, Nizozemska, Rakouska, Švédska a Spojeného království	Tři čtvrtiny podílu Německa, Nizozemska, Rakouska a Švédska ve sloupci 2	Sloupec 4 rozdělený v souladu se sloupcem 3	Rozsah financování	Rozsah financování použitý na opravy
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgie	2,72	3,27	5,03		1,32	4,59	264 394 444
Bulharsko	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	23 389 931
Česká republika	0,97	1,17	1,79		0,47	1,64	94 264 507
Dánsko	1,90	2,29	3,52		0,93	3,21	184 976 643
Německo	19,64	23,63	0,00	– 17,72	0,00	5,91	340 140 218
Estonsko	0,13	0,16	0,24		0,06	0,22	12 796 824
Irsko	1,37	1,64	2,53		0,67	2,31	132 960 024
Řecko	1,73	2,08	3,20		0,84	2,92	168 208 303
Španělsko	8,60	10,34	15,92		4,19	14,53	836 620 163
Francie	15,28	18,38	28,30		7,44	25,82	1 486 621 504
Itálie	12,48	15,01	23,11		6,07	21,09	1 214 246 844
Kypr	0,12	0,15	0,23 %		0,06	0,21	12 163 546
Lotyšsko	0,17	0,21	0,32		0,08	0,29	16 908 416
Litva	0,23 %	0,27	0,42		0,11 %	0,38	22 144 324
Lucembursko	0,26	0,31	0,48		0,13	0,43	25 034 428
Maďarsko	0,79	0,95	1,47		0,39	1,34	76 976 604
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 118 781
Nizozemsko	4,56	5,49	0,00	– 4,12	0,00	1,37	79 036 419
Rakousko	2,17	2,62	0,00	– 1,96	0,00	0,65	37 657 102
Polsko	2,48	2,98	4,59		1,21	4,19	241 376 502
Portugalsko	1,27	1,53	2,35		0,62	2,15	123 620 950
Rumunsko	1,05	1,26	1,94		0,51	1,77	101 828 516
Slovinsko	0,27	0,32	0,49		0,13	0,45	25 903 640
Slovensko	0,45	0,54	0,83		0,22	0,76	43 598 010
Finsko	1,45	1,75	2,69		0,71	2,46	141 388 142
Švédsko	2,75	3,30	0,00	– 2,48	0,00	0,83	47 556 896
Spojené království	16,90	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Celkem	100,00	100,00	100,00	– 26,28	26,28	100,00	5 757 931 681

Výpočty na 15 desetinných míst.

TABULKA 6

Souhrn financování ⁽¹⁾ souhrnného rozpočtu podle druhu vlastních zdrojů a podle členských států

Členský stát	Tradiční vlastní zdroje (TVZ)					Vlastní zdroje založené na DPH a HND, včetně opravných plateb pro Spojené království					vlastní zdroje celkem ⁽²⁾
	Čistá cla ze zemědělských produktů (75 %)	Čisté dávky z cukru a isoglukosy (75 %)	Čistá cla (75 %)	Celkové čisté tradiční vlastní zdroje (75 %)	p.m. Náklady na výběr (25 % z hrubých TVZ)	Vlastní zdroje DPH	Vlastní zdroje HND	Opravy pro Spojené království	„Příspěvky členských států“ celkem	Podíl „jednotlivých členských států“ (v %) celkem	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgie	18 400 000	31 400 000	1 676 800 000	1 726 600 000	575 533 333	477 138 423	2 188 184 847	264 394 444	2 929 717 714	2,94	4 656 317 714
Bulharsko	10 100 000	400 000	55 600 000	66 100 000	22 033 333	50 093 963	193 580 058	23 389 931	267 063 952	0,27	333 163 952
Česká republika	6 700 000	3 300 000	230 400 000	240 400 000	80 133 333	201 885 283	780 153 181	94 264 507	1 076 302 971	1,08	1 316 702 971
Dánsko	40 900 000	3 800 000	275 400 000	320 100 000	106 700 000	323 051 419	1 530 906 178	184 976 643	2 038 934 240	2,05	2 359 034 240
Německo	221 500 000	163 700 000	3 381 600 000	3 766 800 000	1 255 600 000	3 446 304 209	15 815 660 102	340 140 218	19 602 104 529	19,67	23 368 904 529
Estonsko	900 000	8 600 000	26 200 000	35 700 000	11 900 000	27 406 821	105 909 249	12 796 824	146 112 894	0,15	181 812 894
Irsko	800 000	0	232 000 000	232 800 000	77 600 000	284 759 055	1 100 405 533	132 960 024	1 518 124 612	1,52	1 750 924 612
Řecko	11 000 000	1 500 000	247 000 000	259 500 000	86 500 000	360 249 915	1 392 127 812	168 208 303	1 920 586 030	1,93	2 180 086 030
Španělsko	58 700 000	8 500 000	1 337 600 000	1 404 800 000	468 266 667	1 791 780 415	6 924 047 019	836 620 163	9 552 447 597	9,59	10 957 247 597
Francie	126 000 000	229 600 000	1 352 400 000	1 708 000 000	569 333 333	3 107 168 761	12 303 596 841	1 486 621 504	16 897 387 106	16,96	18 605 387 106
Itálie	173 600 000	6 900 000	1 621 700 000	1 802 200 000	600 733 334	2 044 859 325	10 049 366 025	1 214 246 844	13 308 472 194	13,36	15 110 672 194
Kypř	4 300 000	3 800 000	32 200 000	40 300 000	13 433 333	26 050 536	100 668 105	12 163 546	138 882 187	0,14	179 182 187
Lotyšsko	1 200 000	800 000	26 800 000	28 800 000	9 600 000	36 212 573	139 937 661	16 908 416	193 058 650	0,19	221 858 650
Litva	2 500 000	900 000	48 200 000	51 600 000	17 200 000	43 908 728	183 271 152	22 144 324	249 324 204	0,25	300 924 204
Lucembursko	700 000	0	21 800 000	22 500 000	7 500 000	53 615 966	207 190 271	25 034 428	285 840 665	0,29	308 340 665
Maďarsko	4 800 000	6 300 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	134 076 173	637 074 800	76 976 604	848 127 577	0,85	987 727 577
Malta	1 400 000	200 000	10 500 000	12 100 000	4 033 334	8 821 149	34 087 912	4 118 781	47 027 842	0,05	59 127 842
Nizozemsko	298 700 000	14 600 000	1 634 600 000	1 947 900 000	649 300 000	928 300 150	3 674 993 627	79 036 419	4 682 330 196	4,70	6 630 230 196
Rakousko	4 400 000	13 800 000	327 400 000	345 600 000	115 200 000	404 033 478	1 750 960 029	37 657 102	2 192 650 609	2,20	2 538 250 609
Polsko	46 800 000	71 200 000	304 200 000	422 200 000	140 733 333	516 953 462	1 997 683 449	241 376 502	2 756 013 413	2,77	3 178 213 413
Portugalsko	28 000 000	300 000	103 800 000	132 100 000	44 033 333	264 757 661	1 023 113 367	123 620 950	1 411 491 978	1,42	1 543 591 978
Rumunsko	30 000 000	1 100 000	186 200 000	217 300 000	72 433 334	182 920 308	842 754 531	101 828 516	1 127 503 355	1,13	1 344 803 355
Slovinsko	300 000	0	41 400 000	41 700 000	13 900 000	55 477 547	214 384 049	25 903 640	295 765 236	0,30	337 465 236
Slovensko	1 500 000	2 300 000	75 700 000	79 500 000	26 500 000	83 067 479	360 826 436	43 598 010	487 491 925	0,49	566 991 925
Finsko	7 400 000	900 000	149 800 000	158 100 000	52 700 000	262 310 984	1 170 158 435	141 388 142	1 573 857 561	1,58	1 731 957 561
Švédsko	19 800 000	2 900 000	406 200 000	428 900 000	142 966 667	493 414 503	2 211 275 441	47 556 896	2 752 246 840	2,76	3 181 146 840
Spojené království	562 800 000	56 600 000	2 497 900 000	3 117 300 000	1 039 100 000	3 487 055 667	13 612 194 554	- 5 757 931 681	11 341 318 540	11,38	14 458 618 540
Celkem	1 683 200 000	633 400 000	16 431 900 000	18 748 500 000	6 249 500 000	19 095 673 953	80 544 510 664	0	99 640 184 617	100,—	118 388 684 617

⁽¹⁾ p.m. (vlastní zdroje + ostatní příjmy = celkové příjmy = celkové výdaje); (118 388 684 617 + 2 274 200 412 = 120 662 885 029 = 120 662 885 029).⁽²⁾ Vlastní zdroje celkem jako procento HDP: (118 388 684 617) / (12 589 247 200 000) = 0,94 %; strop vlastních zdrojů jako procento HDP: 1,24 %.

B. CELKOVÝ VÝKAZ PŘÍJMŮ PODLE POLOŽEK ROZPOČTU**PŘÍJMY****HLAVA 1****VLASTNÍ ZDROJE**

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
1 0	ZEMĚDĚLSKÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ZEMĚDĚLSKÉ POLITIKY ORGÁNY EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ NA OBCHOD S NEČLENSKÝMI STÁTY (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. a) ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM)	1 683 200 000		1 683 200 000
1 1	DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. a) ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM)	633 400 000		633 400 000
1 2	CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. b) ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM	16 431 900 000		16 431 900 000
1 3	VLASTNÍ ZDROJE POCHÁZEJÍCÍ Z DANĚ Z PŘIDANÉ HODNOTY PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. c) ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM	19 095 673 953		19 095 673 953
1 4	VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. d) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
1 5	OPRAVA ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI	0		0
Hlava 1 — Celkem		119 084 146 185	– 695 461 568	118 388 684 617

HLAVA 1

VLASTNÍ ZDROJE

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. D) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
1 4	VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. D) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM			
1 4 0	Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) a článku 6 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom			
1 4 0 0	Vlastní zdroje založené na hrubém národním důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
1 4 0 2	Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) a článku 6 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom, odpovídající rezervě na půjčky a zárukám za půjčky	—	—	—
1 4 0 3	Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) a článku 6 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom, odpovídající rezervě na pomoc při mimořádných událostech	—	—	—
	Článek 1 4 0 — Dílčí součet	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
	Kapitola 1 4 — Celkem	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664

1 4 0 **Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) a článku 6 rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom**

1 4 0 0 Vlastní zdroje založené na hrubém národním důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom

Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664

Poznámky

Na hrubý národní důchod členských států se pro tento rozpočtový rok použije sazba ve výši 0,6398 %.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom ze dne 29. září 2000 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. d) uvedeného rozhodnutí.

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. D) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTÍ 2000/597/ES, EURATOM (pokračování)

1 4 0 (pokračování)

1 4 0 0 (pokračování)

Členský stát	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
Belgie	2 207 078 729	– 18 893 882	2 188 184 847
Bulharsko	195 251 525	– 1 671 467	193 580 058
Česká republika	786 889 414	– 6 736 233	780 153 181
Dánsko	1 544 124 787	– 13 218 609	1 530 906 178
Německo	15 952 220 415	– 136 560 313	15 815 660 102
Estonsko	106 823 723	– 914 474	105 909 249
Irsko	1 109 906 984	– 9 501 451	1 100 405 533
Řecko	1 404 148 140	– 12 020 328	1 392 127 812
Španělsko	6 983 832 702	– 59 785 683	6 924 047 019
Francie	12 409 832 247	– 106 235 406	12 303 596 841
Itálie	10 136 137 274	– 86 771 249	10 049 366 025
Kypr	101 537 324	– 869 219	100 668 105
Lotyšsko	141 145 953	– 1 208 292	139 937 661
Litva	184 853 607	– 1 582 455	183 271 152
Lucembursko	208 979 256	– 1 788 985	207 190 271
Maďarsko	642 575 622	– 5 500 822	637 074 800
Malta	34 382 244	– 294 332	34 087 912
Nizozemsko	3 706 725 359	– 31 731 732	3 674 993 627
Rakousko	1 766 078 693	– 15 118 664	1 750 960 029
Polsko	2 014 932 447	– 17 248 998	1 997 683 449
Portugalsko	1 031 947 440	– 8 834 073	1 023 113 367
Rumunsko	850 031 295	– 7 276 764	842 754 531
Slovinsko	216 235 148	– 1 851 099	214 384 049
Slovensko	363 941 992	– 3 115 556	360 826 436
Finsko	1 180 262 168	– 10 103 733	1 170 158 435
Švédsko	2 230 368 698	– 19 093 257	2 211 275 441
Spojené království	13 729 729 046	– 117 534 492	13 612 194 554
Celkem bod 1 4 0 0	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664

HLAVA 7**ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY**

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ	23 000 000	71 500 000	94 500 000
7 1	POKUTY	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 2	ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT	p.m.		p.m.
Hlava 7 — Celkem		123 000 000	849 200 000	972 200 000

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ			
7 0 0	Úroky z prodlení			
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000		3 000 000
	<i>Článek 7 0 0 — Dílčí součet</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	<i>Článek 7 0 1 — Dílčí součet</i>	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Kapitola 7 0 — Celkem	23 000 000	71 500 000	94 500 000

7 0 1 **Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut**

Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Poznámky

Tento článek je určen pro záznam úroků za pozdní platby a ostatních úroků z pokut.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1419/2006 (Úř. věst. L 269, 28.9.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 478/2007 (Úř. věst. L 111, 28.4.2007, s. 13), a zejména článek 86 tohoto nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 1	POKUTY			
7 1 0	Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	Článek 7 1 0 — Dílčí součet	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	Vymáhání pokut uložených za podvody a nesrovnalosti, jež poškozují finanční zájmy Společenství	p.m.		p.m.
	Článek 7 1 1 — Dílčí součet	p.m.		p.m.
7 1 2	Platby sankcí a jednorázové částky uložené členskými státy za nedodržení rozsudků Soudního dvora nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy	p.m.		p.m.
	Článek 7 1 2 — Dílčí součet	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 — Celkem	100 000 000	777 700 000	877 700 000

7 1 0 **Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce**

Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1419/2006 (Úř. věst. L 269, 28.9.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 478/2007 (Úř. věst. L 111, 28.4.2007, s. 13).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

C. ZAMĚSTNANCI

Oddíl III – Komise

Subjekty zřízené Společenstvími, jež jsou právníckými osobami

Decentralizované instituce

Evropské společné podniky

Spolupráce – Zdraví – Zřízení společného podniku iniciativy pro inovativní léčiva (IIL)

Kategorie a třída	Pracovní místa					
	2008		Opravný rozpočet		2008	
	Schválená v rozpočtu Společenství		Změny schváleného plánu pracovních míst		Pozměněný plán pracovních míst	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11				4		4
AD 10						
AD 9						
AD 8				6		6
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Třída AD celkem			0	11	0	11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8				1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3				3		3
AST 2						
AST 1						
Třída AST celkem				4		4
Celkový součet			0	15	0	15
Zaměstnanců celkem	0		15		15	

Spolupráce – Doprava – Společný podnik Čisté nebe

Kategorie a třída	Pracovní místa					
	2008		Opravný rozpočet		2008	
	Schválená v rozpočtu Společenství		Změny schváleného plánu pracovních míst		Pozměněný plán pracovních míst	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10				2		2
AD 9				2		2
AD 8				5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Třída AD celkem			0	10	0	10
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6				1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Třída AST celkem				1		1
Celkový součet			0	11	0	11
Zaměstnanců celkem	0		11		11	

Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS

Kategorie a třída	Pracovní místa					
	2008		Opravný rozpočet		2008	
	Schválená v rozpočtu Společenství		Změny schváleného plánu pracovních míst		Pozměněný plán pracovních míst	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Třída AD celkem			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Třída AST celkem						
Celkový součet			0	5	0	5
Zaměstnanců celkem	0		5		5	

Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC

Kategorie a třída	Pracovní místa					
	2008		Opravný rozpočet		2008	
	Schválená v rozpočtu Společenství		Změny schváleného plánu pracovních míst		Pozměněný plán pracovních míst	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Třída AD celkem			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Třída AST celkem						
Celkový součet			0	5	0	5
Zaměstnanců celkem	0		5		5	

Oddíl VI – Evropský hospodářský a sociální výbor

Kategorie a třída	Pracovní místa					
	2008		Opravný rozpočet		2008	
	Schválená v rozpočtu Společenství		Změny schváleného plánu pracovních míst		Pozměněný plán pracovních míst	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
Nezařazeno	1	—	– 1	1		1
AD 16	—	—			—	—
AD 15	5	—			5	—
AD 14	21	1			21	1
AD 13	7	—			7	—
AD 12	51	3			51	3
AD 11	43	—			43	—
AD 10	34	—	1		35	—
AD 9	17	2		1	17	3
AD 8	10	1		1	10	2
AD 7	14	—			14	—
AD 6	74	—		1	74	1
AD 5	39	5		– 3	39	2
Třída AD celkem	315	12	1		316	12
AST 11	2	—			2	—
AST 10	9	1	– 1	– 1	8	—
AST 9	18	—			18	—
AST 8	7	3		– 1	7	2
AST 7	27	1			27	1
AST 6	77	2			77	2
AST 5	52	6	– 2	4	50	10
AST 4	45	1			45	1
AST 3	56	—			56	—
AST 2	33	—			33	—
AST 1	31	1			31	1
Třída AST celkem	357	15	– 3	2	354	17
Celkový součet	673	27	– 3	3	670	30

ODDÍL III

KOMISE

KOMISE

PŘÍJMY**HLAVA 7****ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY**

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ	23 000 000	71 500 000	94 500 000
7 1	POKUTY	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 2	ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT	p.m.		p.m.
Hlava 7 — Celkem		123 000 000	849 200 000	972 200 000

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ			
7 0 0	Úroky z prodlení			
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000		3 000 000
	Článek 7 0 0 — Dílčí součet	8 000 000		8 000 000
7 0 1	Úroky z prodlení a ostatní pokuty	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Článek 7 0 1 — Dílčí součet	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Kapitola 7 0 — Celkem	23 000 000	71 500 000	94 500 000

7 0 1

Úroky z prodlení a ostatní pokuty

Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání úroků z prodlení a ostatních úroků z pokut.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1419/2006 (Úř. věst. L 269, 28.9.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 478/2007 (Úř. věst. L 111, 28.4.2007, s. 13), a zejména článek 86 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

KOMISE

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 1	POKUTY			
7 1 0	Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	Článek 7 1 0 — Dílčí součet	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	Vymáhání pokut uložených za podvody a nesrovnalosti, jež poškozuji finanční zájmy Evropského společenství	p.m.		p.m.
	Článek 7 1 1 — Dílčí součet	p.m.		p.m.
7 1 2	Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státem za nedodržení rozsudků Soudního dvora nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy	p.m.		p.m.
	Článek 7 1 2 — Dílčí součet	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 — Celkem	100 000 000	777 700 000	877 700 000

7 1 0 Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce

Rozpočet 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1419/2006 (Úř. věst. L 269, 28.9.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 478/2007 (Úř. věst. L 111, 28.4.2007, s. 13).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

VÝDAJE

Hlava	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI	396 228 360	414 238 360	– 285 252	– 285 252	395 943 108	413 953 108
02	PODNIKY	584 676 765	531 253 265	– 416 949	– 416 949	584 259 816	530 836 316
03	HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ	78 282 819	78 682 819	14 187 048	14 187 048	92 469 867	92 869 867
04	ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	11 482 618 546	11 133 785 571	– 355 199	– 355 199	11 482 263 347	11 133 430 372
05	ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	54 072 104 669	52 457 968 333	– 550 832	– 550 832	54 071 553 837	52 457 417 501
06	ENERGIE A DOPRAVA	1 915 604 396	1 709 462 996	– 487 989	– 487 989	1 915 116 407	1 708 975 007
07	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	402 813 995	297 947 995	– 325 690	– 325 690	402 488 305	297 622 305
08	VÝZKUM	4 047 826 887	4 115 368 887	– 48 634	– 48 634	4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY	1 492 638 105	1 548 459 105	– 225 688	– 225 688	1 492 412 417	1 548 233 417
10	PŘÍMÝ VÝZKUM	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI	976 360 491	808 155 342	– 163 391	– 163 391	976 197 100	807 991 951
12	VNITŘNÍ TRH	61 279 548	60 979 548	– 245 907	– 245 907	61 033 641	60 733 641
13	REGIONÁLNÍ POLITIKA	36 524 929 907	30 814 948 550	97 690 964	97 690 964	36 622 620 871	30 912 639 514
14	DANĚ A CLA	124 526 066	108 158 066	– 237 163	– 237 163	124 288 903	107 920 903
15	VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA	1 331 742 371	1 342 149 563	– 290 170	– 290 170	1 331 452 201	1 341 859 393
16	KOMUNIKACE	206 624 782	197 244 782	– 287 984	– 287 984	206 336 798	196 956 798
17	OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE	553 115 891	500 602 705	129 596 166	63 546 166	682 712 057	564 148 871
18	PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA	712 465 922	552 212 922	– 271 044	– 271 044	712 194 878	551 941 878
19	VNĚJŠÍ VZTAHY	3 919 361 607	3 298 923 845	– 766 964	– 766 964	3 918 594 643	3 298 156 881
20	OBCHOD	78 207 278	77 063 278	– 275 359	– 275 359	77 931 919	76 787 919
21	ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY	1 317 126 477	1 178 651 477	– 646 725	– 646 725	1 316 479 752	1 178 004 752
22	ROZŠÍŘENÍ	1 093 326 691	1 832 096 091	– 167 641	– 167 641	1 093 159 050	1 831 928 450
23	HUMANITÁRNÍ POMOC	770 191 540	773 191 540	– 91 258	– 91 258	770 100 282	773 100 282
24	BOJ PROTI PODVODŮM	74 574 000	69 524 000	– 196 000	– 196 000	74 378 000	69 328 000
25	KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ	177 530 397	177 530 397	– 765 591	– 765 591	176 764 806	176 764 806
26	ADMINISTRATIVA	968 732 046	971 232 046	– 5 194 106	– 5 194 106	963 537 940	966 037 940
27	ROZPOČET	274 469 575	274 469 575	– 813 978	– 813 978	273 655 597	273 655 597
28	AUDIT	10 287 524	10 287 524	– 48 634	– 48 634	10 238 890	10 238 890
29	STATISTIKA	121 555 450	106 355 450	– 350 827	– 350 827	121 204 623	106 004 623
30	DŮCHODY	1 086 935 000	1 086 935 000	– 6 433 000	– 6 433 000	1 080 502 000	1 080 502 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	367 250 216	367 250 216	– 1 743 771	– 1 743 771	365 506 445	365 506 445
40	REZERVY	1 824 993 050	567 758 950			1 824 993 050	567 758 950
	Výdaje D — Celkem	127 409 802 371	117 835 305 198	219 788 432	153 738 432	127 629 590 803	117 989 043 630

KOMISE

HLAVA XX

ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK				
XX 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě podle jednotlivých politik				
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5	1 639 012 683 ⁽¹⁾	– 10 034 000	1 628 978 683 ⁽¹⁾
XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s nástupem do služebního poměru, přeložením a skončením služebního poměru	5	23 642 000	– 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5	24 840 000	– 150 000	24 690 000
	<i>Bod XX 01 01 01 — Dílčí součet</i>		1 687 494 683	– 10 289 000	1 677 205 683
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích Komise Evropských společenství				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5	152 743 000	– 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Položky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5	1 942 000		1 942 000
	<i>Bod XX 01 01 02 — Dílčí součet</i>		166 540 000	– 650 000	165 890 000
	<i>Článek XX 01 01 — Dílčí součet</i>		1 854 034 683	– 10 939 000	1 843 095 683
XX 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
XX 01 02 01	Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5	60 515 000	– 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Národní a mezinárodní státní zaměstnanci a pracovníci soukromého sektoru dočasně převedení k orgánu	5	38 215 000	– 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Zdravotně postižení stážisté	5	200 000		200 000
	<i>Bod XX 01 02 01 — Dílčí součet</i>		124 630 000	– 579 000	124 051 000
XX 01 02 02	Externí zaměstnanci delegací Komise Evropských společenství				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5	54 816 000	– 72 000	54 744 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 22 348 317 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a národních odborníků přidělených členskými státy	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5	2 200 000		2 200 000
	<i>Bod XX 01 02 02 — Dílčí součet</i>		63 716 000	– 72 000	63 644 000
XX 01 02 11	Ostatní výdaje orgánu na řízení				
XX 01 02 11 01	Náklady na služební cesty a reprezentaci	5	63 800 000		63 800 000
XX 01 02 11 02	Náklady na konference a zasedání	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Zasedání výborů	5	24 500 000		24 500 000
XX 01 02 11 04	Studie a konzultace	5	12 375 000		12 375 000
XX 01 02 11 05	Vývoj systémů řízení a informačních systémů	5	26 480 000		26 480 000
XX 01 02 11 06	Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců	5	15 915 000		15 915 000
	<i>Bod XX 01 02 11 — Dílčí součet</i>		177 570 000		177 570 000
XX 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení delegací Komise Evropských společenství				
XX 01 02 12 01	Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci	5	15 452 000		15 452 000
XX 01 02 12 02	Další vzdělávání úředníků	5	1 000 000		1 000 000
	<i>Bod XX 01 02 12 — Dílčí součet</i>		16 452 000		16 452 000
	<i>Článek XX 01 02 — Dílčí součet</i>		382 368 000	– 651 000	381 717 000
XX 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku, službám a budovám delegací Komise Evropských společenství				
XX 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám Komise				
XX 01 03 01 03	Zařízení a nábytek	5	80 613 000		80 613 000
XX 01 03 01 04	Služby a ostatní provozní výdaje	5	46 532 000		46 532 000
	<i>Bod XX 01 03 01 — Dílčí součet</i>		127 145 000		127 145 000
XX 01 03 02	Budovy a související výdaje v delegacích Komise Evropských společenství				
XX 01 03 02 01	Pořízení a pronájem budov a související výdaje	5	112 713 000		112 713 000
XX 01 03 02 02	Zařízení, nábytek, dodávky a služby	5	34 928 000		34 928 000
	<i>Bod XX 01 03 02 — Dílčí součet</i>		147 641 000		147 641 000
	<i>Článek XX 01 03 — Dílčí součet</i>		274 786 000		274 786 000

KOMISE

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 05	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v nepřímém výzkumu				
XX 01 05 01	Odměňování a náhrady zaměstnanců v činné službě v nepřímém výzkumu	1.1	179 015 000		179 015 000
	<i>Bod XX 01 05 01 — Dílčí součet</i>		179 015 000		179 015 000
XX 01 05 02	Externí pracovníci v nepřímém výzkumu	1.1	57 202 000		57 202 000
	<i>Bod XX 01 05 02 — Dílčí součet</i>		57 202 000		57 202 000
XX 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v nepřímém výzkumu	1.1	52 231 000		52 231 000
	<i>Bod XX 01 05 03 — Dílčí součet</i>		52 231 000		52 231 000
	<i>Článek XX 01 05 — Dílčí součet</i>		288 448 000		288 448 000
	Kapitola XX 01 — Celkem		2 799 636 683	– 11 590 000	2 788 046 683

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)

XX 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě podle jednotlivých politik

XX 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu

Třídění podle typu

Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5	1 639 012 683 ⁽¹⁾	– 10 034 000	1 628 978 683 ⁽¹⁾
XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s nástupem do služebního poměru, přeložením a skončením služebního poměru	5	23 642 000	– 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5	24 840 000	– 150 000	24 690 000
	Bod XX 01 01 01 — Dílčí součet		1 687 494 683	– 10 289 000	1 677 205 683

Poznámky

S výjimkou zaměstnanců sloužících ve třetích zemích je tato položka určena ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům na pracovních místech podle plánu pracovních míst na pokrytí:

- výplat, dávek a jiných plateb souvisejících s výplatou,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb, které vyplácí Komise dočasným zaměstnancům na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- příplatků za práci na směny či příplatků za pohotovost na pracovišti či doma pro úředníky a dočasné zaměstnance,
- kompenzačních dávek poskytovaných úředníkům Evropského společenství uhlí a oceli postiženým snížením jejich čistého platu,
- dávek v případě propuštění úředníků ve zkušební době pro zřejmě neuspokojivý pracovní výkon,
- dávek v případě zrušení smlouvy s dočasným zaměstnancem ze strany orgánu,
- náhrad nákladů na bezpečnostní opatření v domovech úředníků pracujících v úřadech či delegacích Komise,
- paušálních hodinových příplatků a plateb za práci přesčas úředníků kategorie AST, kterým nelze podle stanovených předpisů poskytnout náhradní volno,
- nákladů na opravný koeficient použitý na odměny úředníků a dočasných zaměstnanců a nákladů na výdaje spojené s částí příjmu převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnáni,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, opuštěním orgánu nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a znovuusídlení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při převzetí povinností či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a usazení se na jiném místě,

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 22 348 317 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)**XX 01 01** (pokračování)**XX 01 01 01** (pokračování)

- denních cestovních náhrad pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokáží, že musí změnit místo bydliště při nástupu do služebního poměru nebo při přemístění na nové místo zaměstnání,
- nákladů na přemístění úředníků přidělených do funkcí v nových členských státech před jejich přistoupením, po kterých se požaduje, aby nadále zůstali ve službách v těchto členských státech i po datu přistoupení, a kteří budou mít výjimečně nárok na stejné finanční a materiální podmínky poskytnuté Komisí před přistoupením v souladu s přílohou X služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Obecný popis platů úředníků a jiných výhod je uveden na internetové stránce „Práce v Komisi“ generálního ředitelství Komise pro personál a administrativu.

Nařízení Rady, kterým se aktualizují platové třídy úředníků a jiných zaměstnanců všech orgánů EU, včetně příplatků a přídavků, je každým rokem vyhlášeno v Úředním věstníku (Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 1).

Nová pracovní místa pro rok 2008 jsou součástí obecného navýšení stavu o 3 960 nových zaměstnanců v přechodném období 2003–2008 v souladu s odhadem Komise z roku 2002. Tento odhad zahrnuje potřeby spojené s rozšířením v souvislosti s přistoupením deseti nových členských států v květnu 2004. Nová místa pro rok 2008 jsou také součástí obecného zvýšení o 850 nových zaměstnanců na přechodné období 2006–2009 v souvislosti s rozšířením o Bulharsko a Rumunsko.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 39 600 000 EUR.

Předtím, než budou uvolněny tyto prostředky, by měla Komise předložit tyto informace:

- závazek Komise, že provede do 30. dubna 2008 studii zaměřenou na uplatňování řízení podle jednotlivých činností (ABM) a poskytne rozpočtovému orgánu následující informace:
 - jakým způsobem je možné vzájemně lépe propojit různé systémy cyklu SPP-ABM (APS, CLWP, AMP),
 - jakým způsobem je možné zlepšit propojení cyklu SPP-ABM s jinými cykly (rozvoj lidských zdrojů, řízení rizika, hodnocení), případně pomocí integrovaného systému IT,
- sdělení se seznamem jasně stanovených ukazatelů dosažených výsledků, který bude použit v průběhu celého cyklu, aby se zajistilo kvalitnější řízení výkonu,
- závazek Komise, že do 30. dubna 2008 předloží v návaznosti na svou zprávu „Plánování a optimalizace lidských zdrojů Komise s ohledem na priority EU“ dokument, který bude obsahovat zejména podrobný rozpis počtu pracovníků podle jednotlivých kategorií a generálních ředitelství, a nastíní předpokládaný vývoj v příštích letech,
- sdělení Komise ohledně současného stavu plnění článku 44 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství.

Nařízení Rady č. 6/66/Euratom, 121/66/EHS ze dne 28. července 1966, kterým se stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na nájemné, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2749/66), zrušené nařízením (ES, Euratom) č. 1734/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady č. 7/66/Euratom, 122/66/EHS ze dne 28. července 1966, kterým se stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na dopravu, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2751/66), zrušené nařízením (ES, Euratom) č. 1734/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 1).

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)**XX 01 01** (pokračování)**XX 01 01 01** (pokračování)

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 2799/85 ze dne 27. září 1985, kterým se mění služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství (Úř. věst. L 265, 8.10.1985, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

Akt o přistoupení nových členských států podepsaný dne 16. dubna 2003, a zejména čl. 33 odst. 4 tohoto aktu.

XX 01 01 02 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích Komise Evropských společenství

Třídění podle typu

Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích Komise Evropských společenství				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5	152 743 000	– 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Položky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5	1 942 000		1 942 000
	Bod XX 01 01 02 — Dílčí součet		166 540 000	– 650 000	165 890 000

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 a 22 01 01 02 vztahující se na delegace Komise Evropských společenství mimo Společenství a delegace mezinárodních organizací nacházejících se uvnitř Společenství, je tato položka určena na pokrytí těchto výdajů spojených s pracovními místy úředníků a dočasných pracovníků podle plánu pracovních míst:

- výplat, dávek a plateb souvisejících s platem,
- úrazového a nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v zemi původu,
- různých dávek a příspěvků,
- přesčasů,
- nákladů na výdaje týkající se náhrad úředníků a dočasných zaměstnanců,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- příspěvků na zařízení a znovuu sídlení vyplacené úředníkům, kteří musí změnit místo bydliště po nástupu do služebního poměru, přeložení nebo ukončení služebního poměru,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, přeložením nebo ukončením služebního poměru (včetně jejich rodinných příslušníků), jestliže při nich dojde ke změně místa výkonu služby,

KOMISE

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK *(pokračování)***XX 01 01** *(pokračování)***XX 01 01 02** *(pokračování)*

- výdajů na stěhování úředníků, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru, přeložení a ukončení služebního poměru a znovuosídlení se na jiném místě.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství.

Nařízení Rady č. 6/66/Euratom, 121/66/EHS ze dne 28. července 1966, kterým se stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na nájemné, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2749/66) zrušené nařízením (ES, Euratom) č. 1734/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady č. 7/66/Euratom, 122/66/EHS ze dne 28. července 1966, kterým se stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na dopravu, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2751/66), zrušené nařízením (ES, Euratom) č. 1734/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 478/2007 (Úř. věst. L 111, 28.4.2007, s. 13).

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)**XX 01 02 Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

XX 01 02 01 Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu

Třídění podle typu

Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 02 01	Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5	60 515 000	– 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Národní a mezinárodní státní zaměstnanci a pracovníci soukromého sektoru dočasně převedení k orgánu	5	38 215 000	– 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Zdravotně postižení stážisté	5	200 000		200 000
	Bod XX 01 02 01 — Dílčí součet		124 630 000	– 579 000	124 051 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Společenství:

- platy smluvních zaměstnanců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství), příspěvky zaměstnavatele na sociální zabezpečení pro smluvní zaměstnance a dopad příplatků použitelných na odměňování těchto zaměstnanců,
- platy smluvních zaměstnanců vykonávajících doprovod tělesně postiženým osobám,
- zaměstnání zaměstnanců agentur, zejména kancelářských profesí a stenografů,
- výdaje na zaměstnance zahrnuté ve smlouvách o provedení technických a administrativních prací a o poskytnutí služeb duševního vlastnictví a výdaje na budovy, zařizovací a provozní náklady spojené s těmito zaměstnanci,
- náklady na národní státní zaměstnance a ostatní odborníky vyslané či dočasně převedené ke Komisi nebo přizvané na krátké konzultace, zejména pro návrhy na sblížování právních předpisů v různých oblastech; také jsou organizovány výměnné pobyty pro umožnění jednotného uplatňování právních předpisů Společenství v členských státech,
- náklady na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- výdaje na pilotní projekt přijímání zdravotně postižených osob na stáže za účelem podpory zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků v evropských institucích a v zájmu boje proti diskriminaci, které jsou zdravotně postižení vystaveni.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů dle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné částky pro zapsání do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 477 384 EUR.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Společenství, zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným položkám podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 272 861 EUR.

KOMISE

KAPITOLA XX 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK (pokračování)

XX 01 02 (pokračování)

XX 01 02 01 (pokračování)

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 16).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

Kodex správných postupů při zaměstnávání osob zdravotně postižených osob, přijatý rozhodnutím předsednictva Evropského parlamentu ze dne 22. června 2005.

XX 01 02 02 Externí zaměstnanci delegací Komise Evropských společenství

Třídění podle typu

Bod Podbod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
XX 01 02 02	Externí zaměstnanci delegací Komise Evropských společenství				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5	54 816 000	– 72 000	54 744 000
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a národních odborníků přidělených členskými státy	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5	2 200 000		2 200 000
	Bod XX 01 02 02 — Dílčí součet		63 716 000	– 72 000	63 644 000

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 a 22 01 02 02 vztahující se na delegace Komise Evropských společenství mimo Evropskou unii a delegace mezinárodních organizací nacházejících se uvnitř Společenství, je tato položka určena k pokrytí těchto výdajů:

- náhrad místním nebo smluvním zaměstnancům a příspěvků a dávek sociálního zabezpečení, jež má vyplácet zaměstnavatel,
- příspěvků zaměstnavatele na doplňkové sociální zabezpečení ostatních zaměstnanců,
- služeb agentur a nezávislých pracovníků.

Pokud jde o pomocné odborníky a národní odborníky v delegacích přidělené z členských států, je tato položka určena ke krytí:

- výdajů na financování a spolufinancování pomocného odborníka (absolventa vysoké školy) v delegacích Komise Evropských společenství,
- úhrad nákladů seminářů organizovaných pro mladé diplomaty z členských států a nečlenských zemí,
- výdajů souvisejících s vysláním či dočasným převedením úředníků z členských států k delegacím.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství

HLAVA 01

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI

Celkové cíle

Činnost v této oblasti politiky směřuje k zajištění hladkého fungování hospodářské a měnové unie (HMU) jak uvnitř, tak i vně Evropské unie prostřednictvím vysoce kvalitní koordinace hospodářské politiky, výkonu hospodářského dohledu a poskytování vysoce kvalitního hodnocení politiky a poradenství v hospodářských a finančních otázkách Komisi a dalším orgánům Společenství. To zahrnuje i sledování hospodářského vývoje v Unii a třetích zemích, spolupráci s mezinárodními organizacemi a sledování mezinárodní finanční problematiky. Operační činnost zahrnuje provádění investičních finančních programů Společenství jménem jiných oddělení Komise v úzké spolupráci s Evropskou investiční bankou, Evropským investičním fondem a Evropskou bankou pro obnovu a rozvoj a provádění finančních tržních operací (poskytování půjček a úvěrů, řízení finančních prostředků, správa Záručního fondu a makrofinanční pomoc třetím zemím).

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI	59 278 360	59 278 360	– 285 252	– 285 252	58 993 108	58 993 108
01 02	HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE	14 450 000	13 750 000			14 450 000	13 750 000
01 03	MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI	152 000 000	114 025 000			152 000 000	114 025 000
01 04	FINANČNÍ OPERACE A NÁSTROJE	170 500 000	227 185 000			170 500 000	227 185 000
	Hlava 01 — Celkem	396 228 360	414 238 360	– 285 252	– 285 252	395 943 108	413 953 108

KOMISE

HLAVA 01

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI

KAPITOLA 01 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
01 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI				
01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Hospodářské a finanční věci	5	46 784 147 ⁽¹⁾	– 285 252	46 498 895 ⁽¹⁾
	Článek 01 01 01 — Dílčí součet		46 784 147	– 285 252	46 498 895
01 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Hospodářské a finanční věci: Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení				
01 01 02 01	Externí zaměstnanci	5	3 119 270		3 119 270
01 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	5 435 841		5 435 841
	Článek 01 01 02 — Dílčí součet		8 555 111		8 555 111
01 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám a ostatním provozním výdajům v oblasti politiky Hospodářské a finanční věci				
01 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Hospodářské a finanční věci	5	3 489 102		3 489 102
01 01 03 04	Ostatní provozní výdaje	5	450 000		450 000
	Článek 01 01 03 — Dílčí součet		3 939 102		3 939 102
	Kapitola 01 01 — Celkem		59 278 360	– 285 252	58 993 108

01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářské a finanční věci“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
46 784 147 ⁽¹⁾	– 285 252	46 498 895 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 137 210 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 137 210 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

HLAVA 02**PODNIKY*****Celkové cíle***

Cílem této oblasti politiky je učinit z Evropské unie co nejvíce konkurenceschopné a dynamické hospodářství řízené znalostmi, a to tak, že posílí jeho podnikavost a inovativnost ještě lepším využíváním vnitřního trhu.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
02 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY PODNIKY	116 935 265	116 935 265	– 416 949	– 416 949	116 518 316	116 518 316
02 02	KONKURENCESCHOPNOST, PRŮMYSLOVÁ POLITIKA, INOVACE A PODNIKÁNÍ	127 345 500	127 400 000			127 345 500	127 400 000
02 03	VNITŘNÍ TRH ZBOŽÍ A ODVĚTVOVÝCH POLITIK	133 619 000	136 419 000			133 619 000	136 419 000
02 04	SPOLUPRÁCE – VESMÍR A BEZPEČNOST	206 777 000	150 499 000			206 777 000	150 499 000
02 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 02 — Celkem	584 676 765	531 253 265	– 416 949	– 416 949	584 259 816	530 836 316

KOMISE

HLAVA 02

PODNIKY

KAPITOLA 02 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PODNIKY“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
02 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY PODNIKY				
02 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Podniky	5	68 383 724 ⁽¹⁾	– 416 949	67 966 775 ⁽¹⁾
	Článek 02 01 01 — Dílčí součet		68 383 724	– 416 949	67 966 775
02 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Podniky – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
02 01 02 01	Externí pracovníci	5	6 533 745		6 533 745
02 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	6 985 826		6 985 826
	Článek 02 01 02 — Dílčí součet		13 519 571		13 519 571
02 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby v oblasti politiky Podniky	5	5 099 970		5 099 970
	Článek 02 01 03 — Dílčí součet		5 099 970		5 099 970
02 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Podniky				
02 01 04 01	Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 700 000		1 700 000
02 01 04 02	Standardizace a sbližování právních předpisů – Výdaje na správu a řízení	1.1	300 000		300 000
02 01 04 03	Doplnění činnosti v oblasti konkurenceschopnosti průmyslu Evropské unie – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.		p.m.
02 01 04 04	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace – Výdaje na správu a řízení	1.1	7 064 000		7 064 000
02 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace na rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	1.1	6 936 000		6 936 000
	Článek 02 01 04 — Dílčí součet		16 000 000		16 000 000
02 01 05	Výdaje na podporu výzkumné činnosti v oblasti politiky Podniky				
02 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	8 300 000		8 300 000
02 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	3 800 000		3 800 000
02 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	1 832 000		1 832 000
	Článek 02 01 05 — Dílčí součet		13 932 000		13 932 000
	Kapitola 02 01 — Celkem		116 935 265	– 416 949	116 518 316

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 200 557 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 02 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PODNIKY“ *(pokračování)***02 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Podniky“**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
68 383 724 ⁽¹⁾	– 416 949	67 966 775 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 200 557 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KOMISE

HLAVA 03

HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ

Celkové cíle

Cílem Komise v této oblasti je prosazovat pravidla hospodářské soutěže formulovaná ve Smlouvách Společenství a zajistit, aby na trhu Evropské unie nebyla narušována hospodářská soutěž, a přispět tak ke spokojenosti spotřebitelů a ke konkurenceschopnosti evropské ekonomiky. Zavedením hospodářské soutěže na trzích se vytvářejí podmínky pro podporu znalostí a inovací, což přispívá ke konkurenceschopnosti a k vytváření většího počtu lepších pracovních míst. Transparentnost a předvídatelnost, prosazování a řízení hospodářské soutěže přispívá k tomu, že se Evropa stává přitažlivějším místem pro investice a práci.

Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž vytyčilo tři víceleté obecné cíle, které mu umožní i nadále výrazně přispívat k plnění strategických cílů Komise stanovených v lisabonském programu Společenství:

- zaměřit se na odvětví s klíčovým významem pro vnitřní trh a lisabonskou agendu,
- zaměřit se na posilování opatření proti činnostem, jež vážně narušují hospodářskou soutěž v evropském hospodářství,
- prohlubovat konkurenceschopnost uvnitř EU napomáháním při tvorbě regulativního rámce.

Očekávaný dopad těchto tří obecných cílů je zvýšení hospodářské soutěže na společném trhu, zvýšení spokojenosti spotřebitelů a posílení konkurenceschopnosti evropského průmyslu.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
03 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HOSPO- DÁŘSKÁ SOUTĚŽ	78 282 819	78 282 819	1 984 828	1 984 828	80 267 647	80 267 647
03 03	KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPA- TŘENÍ A LIBERALIZACE	p.m.	400 000	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 602 220
	Hlava 03 — Celkem	78 282 819	78 682 819	14 187 048	14 187 048	92 469 867	92 869 867

HLAVA 03

HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ

KAPITOLA 03 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
03 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ				
03 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Hospodářská soutěž	5	63 992 109 ⁽¹⁾	– 390 172	63 601 937 ⁽¹⁾
	Článek 03 01 01 — Dílčí součet		63 992 109	– 390 172	63 601 937
03 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Hospodářská soutěž – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
03 01 02 01	Externí pracovníci	5	4 803 266		4 803 266
03 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení		4 714 995	2 375 000	7 089 995
	Článek 03 01 02 — Dílčí součet		9 518 261	2 375 000	11 893 261
03 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Hospodářská soutěž	5	4 772 449		4 772 449
	Článek 03 01 03 — Dílčí součet		4 772 449		4 772 449
	Kapitola 03 01 — Celkem		78 282 819	1 984 828	80 267 647

03 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
63 992 109 ⁽¹⁾	– 390 172	63 601 937 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 187 677 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

03 01 02 Výdaje na podporu oblasti politiky „Hospodářská soutěž“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

03 01 02 11 Ostatní výdaje na řízení

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
4 714 995	2 375 000	7 089 995

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 187 677 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 03 03 — KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
03 03	KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE							
03 03 01	<i>Ukončení doprovodných opatření ohledně reformy spojování podniků, antitrustových opatření, liberalizace trhu a činnosti kartelů</i>	1.1	—	400 000			—	400 000
	Článek 03 03 01 — Dílčí součet		—	400 000			—	400 000
03 03 02	<i>Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže</i>	5	p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Článek 03 03 02 — Dílčí součet		p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Kapitola 03 03 — Celkem		p.m.	400 000	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 602 220

03 03 02***Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže***

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220

Poznámky

K zajištění vymáhání pravidel hospodářské soutěže v oblasti dohod mezi podniky, rozhodnutí o sdružení podniků a omezujícího jednání (článek 81 Smlouvy), zneužívání dominantního postavení (článek 82 Smlouvy), podpory poskytované státy (články 87 a 88 Smlouvy) a spojování podniků (nařízení (ES) č. 139/2004), je Komise zmocněna přijímat rozhodnutí, vést šetření a ukládat pokuty či nařizovat vrácení prostředků.

Rozhodnutí Komise podléhají přezkumu Soudním dvorem v souladu se Smlouvou.

Jako opatření k zajištění obezřetnosti je vhodné vzít v úvahu možnost, že rozsudky Soudního dvora a Soudu prvního stupně ovlivní rozpočet.

Tato položky je určena na pokrytí všech výdajů vzniklých v důsledku odškodnění, které soud přízná žadatelům, a v důsledku soudních řízení vedených proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže.

Jelikož nelze předem dostatečně přesně odhadnout finanční dopad na rozpočet EU, je v tomto článku použito označení „p.m.“ (pour mémoire). Pokud bude třeba, navrhne Komise uvolnění prostředků podle skutečné potřeby formou převodů nebo v rámci předběžného návrhu opravného rozpočtu.

Právní základ

Články 81 a 82 Smlouvy o založení Evropského společenství a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1419/2006 (Úř. věst. L 269, 28.9.2006, s. 1),

KAPITOLA 03 03 — KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE *(pokračování)***03 03 02** *(pokračování)*

- nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1).

Články 87 a 88 Smlouvy o založení Evropského společenství a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

KOMISE

HLAVA 04

ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

Celkové cíle

Politika zaměstnanosti a sociálních věcí se vztahuje na činnosti, které přispívají k rozvoji moderního, inovativního a udržitelného evropského sociálního modelu s větším počtem kvalitnějších pracovních míst v otevřené společnosti založené na rovných příležitostech.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	98 844 615	98 844 615	– 355 199	– 355 199	98 489 416	98 489 416
04 02	EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND	11 108 543 931	10 786 730 956			11 108 543 931	10 786 730 956
04 03	PRÁCE V EVROPĚ – SOCIÁLNÍ DIALOG A MOBILITA	67 400 000	58 700 000			67 400 000	58 700 000
04 04	ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ SOLIDARITA A ROVNOST ŽEN A MUŽŮ	136 230 000	125 510 000			136 230 000	125 510 000
04 05	EVROPSKÝ FOND PRO PŘIZPŮSOBENÍ SE GLOBALIZACI (EGF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI (NPP) – ROZVOJ LIDSKÝCH ZDROJŮ	71 600 000	64 000 000			71 600 000	64 000 000
04 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 04 — Celkem	11 482 618 546	11 133 785 571	– 355 199	– 355 199	11 482 263 347	11 133 430 372

HLAVA 04

ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

KAPITOLA 04 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
04 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI				
04 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Zaměstnanost a sociální věci	5	58 256 122 ⁽¹⁾	– 355 199	57 900 923 ⁽¹⁾
	Článek 04 01 01 — Dílčí součet		58 256 122	– 355 199	57 900 923
04 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Zaměstnanost a sociální věci: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
04 01 02 01	Externí pracovníci	5	4 481 183		4 481 183
04 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	7 816 557		7 816 557
	Článek 04 01 02 — Dílčí součet		12 297 740		12 297 740
04 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Zaměstnanost a sociální věci	5	4 344 667		4 344 667
	Článek 04 01 03 — Dílčí součet		4 344 667		4 344 667
04 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Zaměstnanost a sociální věci				
04 01 04 01	Evropský sociální fond (ESF) a neprovozní technická pomoc – Výdaje na správu a řízení	1.2	15 346 086 ⁽²⁾		15 346 086 ⁽²⁾
04 01 04 02	Pracovně-právní vztahy a sociální dialog – Výdaje na správu a řízení	1.1	500 000		500 000
04 01 04 04	EURES (Evropské služby zaměstnanosti) – Výdaje na správu a řízení	1.1	500 000		500 000
04 01 04 06	Analýza a studie týkající se sociální situace, demografie a rodiny – Výdaje na správu a řízení	1.1	200 000		200 000
04 01 04 08	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření týkající se osob se zdravotním postižením a migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí – Výdaje na správu a řízení	1.1	400 000		400 000
04 01 04 10	Pokrok – Výdaje na správu a řízení	1.1	4 500 000		4 500 000
04 01 04 13	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro lidské zdroje – Výdaje na správu a řízení	4	2 500 000		2 500 000
04 01 04 14	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.		p.m.
	Článek 04 01 04 — Dílčí součet		23 946 086		23 946 086
	Kapitola 04 01 — Celkem		98 844 615	– 355 199	98 489 416

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 170 855 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

⁽²⁾ Prostředky ve výši 2 708 133 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 04 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI“ *(pokračování)***04 01 01** **Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
58 256 122 ⁽¹⁾	– 355 199	57 900 923 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 170 855 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

HLAVA 05

ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

Celkové cíle

- Splnit požadavky odvětví zemědělství a očekávání společnosti, a to prostřednictvím
 - zajištění dobré životní úrovně zemědělců,
 - dodávek potravin zákazníkům za přiměřené ceny,
 - podporou účinného využívání zdrojů,
- konsolidovat politiku rozvoje venkova s cílem podporovat udržitelný rozvoj a zaměstnanost, řešit hospodářské, sociální a ekologické problémy a potřeby evropského venkova,
- podporovat evropské odvětví zemědělství v měnícím se obchodním prostředí a posilovat konkurenceschopnost zemědělství.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	130 325 016	130 325 016	– 550 832	– 550 832	129 774 184	129 774 184
05 02	INTERVENCE NA ZEMĚDĚLSKÝCH TRZÍCH	4 032 371 000	4 033 571 000			4 032 371 000	4 033 571 000
05 03	PŘÍMÉ PODPORY	36 832 000 000	36 832 000 000			36 832 000 000	36 832 000 000
05 04	ROZVOJ VENKOVA	13 296 928 653	11 379 281 817			13 296 928 653	11 379 281 817
05 05	PŘEDVSTUPNÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJE VENKOVA	85 300 000	385 000 000			85 300 000	385 000 000
05 06	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY OBLASTI POLITIKY ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	6 230 000	6 230 000			6 230 000	6 230 000
05 07	AUDIT ZEMĚDĚLSKÝCH VÝDAJŮ	– 342 500 000	– 342 500 000			– 342 500 000	– 342 500 000
05 08	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	31 450 000	34 060 500			31 450 000	34 060 500
	Hlava 05 — Celkem	54 072 104 669	52 457 968 333	– 550 832	– 550 832	54 071 553 837	52 457 417 501

KOMISE

HLAVA 05

ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

KAPITOLA 05 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
05 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA				
05 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	5	90 341 801 ⁽¹⁾	– 550 832	89 790 969 ⁽¹⁾
	Článek 05 01 01 — Dílčí součet		90 341 801	– 550 832	89 790 969
05 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
05 01 02 01	Externí pracovníci	5	4 071 241		4 071 241
05 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	12 252 398		12 252 398
	Článek 05 01 02 — Dílčí součet		16 323 639		16 323 639
05 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Zemědělství a rozvoj venkova	5	6 737 576		6 737 576
	Článek 05 01 03 — Dílčí součet		6 737 576		6 737 576
05 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Zemědělství a rozvoj venkova				
05 01 04 01	Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc	2	9 019 000		9 019 000
05 01 04 03	Nástroj předvstupní pomoci v oblasti zemědělství a rozvoje venkova (IPARD) – Výdaje na správu a řízení	4	500 000		500 000
05 01 04 04	Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) – Neoperativní technická pomoc	2	5 253 000 ⁽²⁾		5 253 000 ⁽²⁾
05 01 04 07	Pilotní projekt s cílem provést studii proveditelnosti týkající se zavedení záručního fondu v odvětví ovoce a zeleniny – Výdaje na správu a řízení	2	p.m.		p.m.
05 01 04 08	Udržitelné zemědělství a ochrana půdy prostřednictvím zjednodušených pěstitelských metod.	2	150 000		150 000
05 01 04 09	CURE (Kongres pro Evropu měst i venkova)	1.1	1 500 000		1 500 000
	Článek 05 01 04 — Dílčí součet		16 422 000		16 422 000
05 01 06	Výdaje na zemědělskou analýzu, kontrolu a sdělování a smíření orgánů v souvislosti s účetní závěrkou záruční sekce EZOF, EZZF a EZFRV	5	500 000		500 000
	Článek 05 01 06 — Dílčí součet		500 000		500 000
	Kapitola 05 01 — Celkem		130 325 016	– 550 832	129 774 184

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 264 956 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.⁽²⁾ Prostředky ve výši 927 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 05 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“ *(pokračování)***05 01 01** **Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
90 341 801 ⁽¹⁾	– 550 832	89 790 969 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 264 956 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KOMISE

HLAVA 06

ENERGIE A DOPRAVA

Celkové cíle

- Poskytovat evropským občanům a podnikům konkurenceschopné energetické a dopravní služby a systémy,
- oddělit od mobility její negativní vedlejší účinky a usilovat o udržitelnější výrobu a spotřebu energie,
- vytvořit nezbytné podmínky pro plynulé a bezpečné dodávky energie a pro dopravní služby v EU,
- chránit evropské občany zvýšením bezpečnosti dopravy a energie a prosazováním práv spotřebitele a minimálních pracovních norem pro pracovníky v těchto oblastech,
- navrhnout politiky Evropské unie vedoucí ke konkurenceschopné, udržitelné, zabezpečené a bezpečné dopravě a energii v mezinárodním měřítku.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
06 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ENERGIE A DOPRAVA	143 147 996	143 147 996	– 487 989	– 487 989	142 660 007	142 660 007
06 02	VNITROSTÁTNÍ, LETECKÁ A NÁMOŘNÍ DOPRAVA	177 182 000	254 875 000			177 182 000	254 875 000
06 03	TRANSEVROPSKÉ SÍTĚ	978 112 600	694 900 000			978 112 600	694 900 000
06 04	KONVENČNÍ A OBNOVITELNÉ ENERGIE	70 511 800	75 290 000			70 511 800	75 290 000
06 05	JADERNÁ ENERGIE	270 700 000	169 000 000			270 700 000	169 000 000
06 06	VÝZKUM SOUVISEJÍCÍ S ENERGÍÍ A DOPRAVOU	269 550 000	364 000 000			269 550 000	364 000 000
06 07	ZABEZPEČENÍ A OCHRANA UŽIVATELŮ ENERGIE A DOPRAVY	6 400 000	8 250 000			6 400 000	8 250 000
	Hlava 06 — Celkem	1 915 604 396	1 709 462 996	– 487 989	– 487 989	1 915 116 407	1 708 975 007

HLAVA 06

ENERGIE A DOPRAVA

KAPITOLA 06 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ENERGIE A DOPRAVA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
06 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ENERGIE A DOPRAVA				
06 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Energie a doprava	5	80 034 949 ⁽¹⁾	– 487 989	79 546 960 ⁽¹⁾
	Článek 06 01 01 — Dílčí součet		80 034 949	– 487 989	79 546 960
06 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Energie a doprava – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
06 01 02 01	Externí pracovníci	5	4 717 037		4 717 037
06 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	7 420 506		7 420 506
	Článek 06 01 02 — Dílčí součet		12 137 543		12 137 543
06 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Energie a doprava	5	5 968 904		5 968 904
	Článek 06 01 03 — Dílčí součet		5 968 904		5 968 904
06 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Energie a doprava				
06 01 04 01	Program Marco Polo II – Výdaje na správu a řízení	1.1	225 000		225 000
06 01 04 02	Doprava – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 500 000		1 500 000
06 01 04 03	Konvenční energie – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 000 000		1 000 000
06 01 04 04	Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti trans-evropské dopravní sítě – Výdaje na správu a řízení	1.1	3 800 000		3 800 000
06 01 04 05	Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti trans-evropské energetické sítě – Výdaje na správu a řízení	1.1	800 000		800 000
06 01 04 06	Jaderná energie – Výdaje na správu a řízení	1.1	300 000		300 000
06 01 04 07	Bezpečnost a ochrana uživatelů energie a dopravy – Výdaje na správu a řízení	1.1	100 000		100 000
06 01 04 08	Dokončení programu Inteligentní energie – Evropa (2003 až 2006) – Výdaje na správu a řízení	1.1	—		—
06 01 04 09	Informace a komunikace – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 200 000		1 200 000
06 01 04 10	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program Inteligentní energie – Evropa – Výdaje na správu a řízení	1.1	800 000		800 000
06 01 04 11	Přípravná akce – Evropské ostrovy pro společnou energetickou politiku	1.1	3 000 000		3 000 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 234 728 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 06 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ENERGIE A DOPRAVA“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
06 01 04 12	Program Galileo – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.		p.m.
06 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace z rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program Inteligentní energie – Evropa	1.1	6 684 000		6 684 000
06 01 04 31	Transevropské dopravní síť – Výkonná agentura	1.1	10 212 600		10 212 600
06 01 04 32	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace z programu Marco Polo II	1.1	1 353 000		1 353 000
	Článek 06 01 04 — Dílčí součet		30 974 600		30 974 600
06 01 05	Výdaje na podporu výzkumné aktivity v oblasti politiky Energie a doprava				
06 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	6 788 000		6 788 000
06 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	4 300 000		4 300 000
06 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	2 944 000		2 944 000
	Článek 06 01 05 — Dílčí součet		14 032 000		14 032 000
06 01 06	Dotace Euratomu na operace Zásobovací agentury	5	p.m.		p.m.
	Článek 06 01 06 — Dílčí součet		p.m.		p.m.
	Kapitola 06 01 — Celkem		143 147 996	– 487 989	142 660 007

06 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Energie a doprava“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
80 034 949 ⁽¹⁾	– 487 989	79 546 960 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 234 728 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

HLAVA 07

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Celkové cíle

Politika Evropské unie v oblasti životního prostředí sleduje tyto cíle:

- zajistit vysokou úroveň ochrany životního prostředí, a to s ohledem na rozmanitost situací v různých regionech Společenství,
- přispět k vysoké úrovni kvality života a sociálního blahobytu občanů snahou o zajištění životního prostředí, ve kterém stupeň znečištění nemá škodlivé účinky na zdraví člověka ani na životní prostředí, a podporou úsilí o udržitelný rozvoj,
- posilovat opatření na mezinárodní úrovni určená k řešení regionálních, mezinárodních nebo celosvětových problémů životního prostředí a spolupracovat se třetími zeměmi a s příslušnými mezinárodními organizacemi při naplňování dohodnutých cílů v oblasti životního prostředí a při posilování mezinárodní správy v souvislosti s udržitelným rozvojem,
- prosazovat a podporovat integraci požadavků na ochranu životního prostředí do vývoje a provádění politiky a činností v oblasti životního prostředí a ostatních politik a činností Evropského společenství, zejména s ohledem na prosazování udržitelného rozvoje.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	87 935 995	87 935 995	– 325 690	– 325 690	87 610 305	87 610 305
07 02	GLOBÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	4 112 000	10 700 000			4 112 000	10 700 000
07 03	PROVÁDĚNÍ POLITIKY A PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ SPOLEČENSTVÍ V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	283 266 000	169 912 000			283 266 000	169 912 000
07 04	CIVILNÍ OCHRANA	27 500 000	25 400 000			27 500 000	25 400 000
07 05	NOVÉ POLITICKÉ INICIATIVY ZALOŽENÉ NA AKČNÍM PROGRAMU SPOLEČENSTVÍ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	—	4 000 000			—	4 000 000
07 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 07 — Celkem	402 813 995	297 947 995	– 325 690	– 325 690	402 488 305	297 622 305

KOMISE

HLAVA 07

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

KAPITOLA 07 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
07 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ				
07 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Životní prostředí	5	53 416 382 ⁽¹⁾	– 325 690	53 090 692 ⁽¹⁾
	Článek 07 01 01 — Dílčí součet		53 416 382	– 325 690	53 090 692
07 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Životní prostředí – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
07 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 325 097		5 325 097
07 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	6 110 791		6 110 791
	Článek 07 01 02 — Dílčí součet		11 435 888		11 435 888
07 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Životní prostředí	5	3 983 725		3 983 725
	Článek 07 01 03 — Dílčí součet		3 983 725		3 983 725
07 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Životní prostředí				
07 01 04 01	LIFE+ (finanční nástroj pro životní prostředí – 2007–2013) – Výdaje na správu a řízení	2	17 850 000		17 850 000
07 01 04 02	Finanční nástroj pro civilní ochranu – Výdaje na správu a řízení	3.2	700 000		700 000
07 01 04 03	Dokončení programu LIFE (evropský finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty mimo území Společenství – Výdaje na správu a řízení	4	250 000		250 000
07 01 04 04	Příspěvky na mezinárodní činnosti v oblasti životního prostředí – Výdaje na správu a řízení	4	300 000		300 000
	Článek 07 01 04 — Dílčí součet		19 100 000		19 100 000
	Kapitola 07 01 — Celkem		87 935 995	– 325 690	87 610 305

07 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Životní prostředí“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
53 416 382 ⁽¹⁾	– 325 690	53 090 692 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 156 661 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 156 661 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

HLAVA 08**VÝZKUM****Celkové cíle**

Iniciativy politiky Komise, jež mají zřídit Evropský výzkumný prostor, jsou připravovány, rozvíjeny a uskutečňovány v této oblasti politiky.

Evropský výzkum přispívá k dosažení cílů jiných politik Společenství a naopak prosazuje zapracování potřeb výzkumné politiky do těchto politik.

Činnosti Společenství, jichž je třeba ke zřízení Evropského výzkumného prostoru, jsou připravovány a uskutečňovány v této oblasti politiky, zejména jde-li o rámcové programy pro výzkum a technologický rozvoj.

Tento obor přispívá k uplatňování Lisabonské strategie pro zaměstnanost, mezinárodní konkurenceschopnost, hospodářskou reformu a sociální soudržnost v Evropské unii, zejména v souvislosti se zřízením prostoru pro vzdělávání, školení, výzkum a inovaci.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VÝZKUM	256 731 887	256 731 887	– 48 634	– 48 634	256 683 253	256 683 253
08 02	SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ	695 341 000	428 286 000	0	0	695 341 000	428 286 000
08 03	SPOLUPRÁCE – POTRAVINY, ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBÁŘSTVÍ A BIOTECHNOLOGIE	209 083 000	127 382 000			209 083 000	127 382 000
08 04	SPOLUPRÁCE – NANOVEDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE	390 410 000	167 460 000			390 410 000	167 460 000
08 05	SPOLUPRÁCE – ENERGIE	129 680 000	64 498 000			129 680 000	64 498 000
08 06	SPOLUPRÁCE – ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (VČETNĚ ZMĚNY KLIMATU)	219 348 000	102 591 000			219 348 000	102 591 000
08 07	SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ)	348 922 000	196 902 000	0	0	348 922 000	196 902 000
08 08	SPOLUPRÁCE – SPOLEČENSKO-HOSPODÁŘSKÉ VĚDY A HUMANITNÍ VĚDY	84 296 000	47 512 000			84 296 000	47 512 000
08 09	SPOLUPRÁCE – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (EIB)	p.m.	146 000 000			p.m.	146 000 000
08 10	MYŠLENKY	516 123 000	321 927 000			516 123 000	321 927 000
08 11	LIDÉ	471 887 000	232 731 000			471 887 000	232 731 000
08 12	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU	144 037 000	75 000 000			144 037 000	75 000 000
08 13	KAPACITY – VÝZKUM VE PROSPĚCH MALÝCH A STŘEDNÍCH PODNIKŮ	147 890 000	141 302 000			147 890 000	141 302 000

KOMISE

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 14	KAPACITY – ZNALOSTNÍ REGIONY	10 332 000	6 000 000			10 332 000	6 000 000
08 15	KAPACITY – VÝZKUMNÝ POTENCIÁL	29 803 000	16 500 000			29 803 000	16 500 000
08 16	KAPACITY – VĚDA VE SPOLEČNOSTI	40 034 000	22 300 000			40 034 000	22 300 000
08 17	KAPACITY – ČINNOSTI MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE	17 391 000	9 000 000			17 391 000	9 000 000
08 18	KAPACITY – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (EIB)	p.m.	4 000 000			p.m.	4 000 000
08 19	KAPACITY – PODPORA SOUDRŽNÉHO ROZVOJE VÝZKUMNÝCH POLITIK	9 858 000	5 758 000			9 858 000	5 758 000
08 20	EURATOM – ENERGIE Z JADERNÉ SYNTÉZY	280 250 000	248 000 000			280 250 000	248 000 000
08 21	EURATOM – JADERNÉ ŠTĚPENÍ A RADIAČNÍ OCHRANA	46 410 000	23 000 000			46 410 000	23 000 000
08 22	DOKONČENÍ PŘEDCHOZÍCH RÁMCOVÝCH PROGRAMŮ A OSTATNÍ ČINNOSTI	p.m.	1 472 488 000			p.m.	1 472 488 000
08 23	VÝZKUMNÝ PROGRAM VÝZKUMNÉHO FONDU PRO UHLÍ A OCEL	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 24	EVROPSKÝ INSTITUT PRO TECHNOLOGIE A INOVACE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 08 — Celkem	4 047 826 887	4 115 368 887	– 48 634	– 48 634	4 047 778 253	4 115 320 253

Poznámky

Tyto poznámky se vztahují na všechny položky této hlavy (s výjimkou kapitoly 08 22).

Tyto položky se použijí v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1) a nařízením Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Pro všechny položky v této hlavě se použije definice malých a středních podniků (MSP) používaná ve specifických horizontálních programech pro MSP v rámci stejného rámcového programu. Tato definice je následující: „Způsobilý MSP je právnickou osobou, která splňuje definici MSP vymezenou v doporučení Komise 2003/361/ES a není výzkumným střediskem, výzkumným institutem, smluvní výzkumnou organizací ani poradenskou společností.“ Veškeré výzkumné činnosti prováděné na základě sedmého rámcového programu se provádějí v souladu se základními etickými zásadami (v souladu s článkem 6 odst. 1 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1)), včetně požadavků na dobré životní podmínky zvířat. To zahrnuje zejména zásady stanovené v článku 6 Smlouvy o Evropské unii a Lisitiny základních práv Evropské unie. Zvláštní důraz bude kladen na potřebu posílit snahu na podporu účasti a role ženy ve vědě a výzkumu.

Do těchto článků a položek jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování studií a subvencí na provázení a hodnocení zvláštních programů a rámcového programu, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Společenství za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Společenství, kromě jiného v kontextu evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření podle předchozích rámcových programů.

Tyto částky též pokrývají administrativní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, ať jsou zahrnuti ve služebním řádu, či nikoliv, informace, publikace, administrativní a technické operace a některé další výdajové položky související s vnitřní infrastrukturou spojenou s dosažením cílů opatření, jejichž jsou nedílnou částí, včetně činností a iniciativ nezbytných pro přípravu a sledování strategie výzkumu a technického rozvoje (VTR) Společenství.

Účast třetích zemí nebo organizací ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu je možná v případě některých těchto projektů. Jakýkoli finanční příspěvek zapsaný v bodě 6 0 1 3 a 6 0 1 6 výkazu příjmů může vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 18 finančního nařízení.

Veškeré příjmy od třetích osob, které sdílejí náklady projektů spolu se Společenstvím (společnosti v členských státech Evropského sdružení volného obchodu, průmyslová konsorcia atd.), zapsané v bodě 6 0 1 5 výkazu příjmů, mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné položky v souladu s článkem 18 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na účast v programech Společenství zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k tomu, že budou poskytnuty dodatečné položky v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Dodatečné položky budou dány k dispozici podle článku 08 21 04.

Aby bylo možné dosáhnout 15 % účasti MSP v projektech financovaných z těchto prostředků, jak je stanoveno v nařízení, je zapotřebí konkrétnější činnosti. Kvalifikované projekty v rámci specifických programů MSP by měly získat nárok na financování v rámci tematických programů, jakmile splní potřebné (tematické) požadavky.

KOMISE

HLAVA 08**VÝZKUM****KAPITOLA 08 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VÝZKUM“**

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
08 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VÝZKUM				
08 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Výzkum	5	7 976 607 ⁽¹⁾	– 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
	Článek 08 01 01 — Dílčí součet		7 976 607	– 48 634	7 927 973
08 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Výzkum: Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
08 01 02 01	Externí pracovníci	5	228 947		228 947
08 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	1 153 447		1 153 447
	Článek 08 01 02 — Dílčí součet		1 382 394		1 382 394
08 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Výzkum	5	594 886		594 886
	Článek 08 01 03 — Dílčí součet		594 886		594 886
08 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Výzkum				
08 01 04 30	Výkonná agentura Evropská rada pro výzkum	1.1	19 994 000		19 994 000
08 01 04 31	Výkonná agentura pro výzkum	1.1	14 601 000		14 601 000
08 01 04 40	Společný podnik pro ITER – Výdaje na správu a řízení	1.1	27 500 000		27 500 000
	Článek 08 01 04 — Dílčí součet		62 095 000		62 095 000
08 01 05	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Výzkum				
08 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	118 464 000		118 464 000
08 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	35 017 000		35 017 000
08 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	31 202 000		31 202 000
	Článek 08 01 05 — Dílčí součet		184 683 000		184 683 000
	Kapitola 08 01 — Celkem		256 731 887	– 48 634	256 683 253

08 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Výzkum“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 976 607 ⁽¹⁾	– 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 23 394 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 23 394 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 08 02 — SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 02	SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ							
08 02 01	Spolupráce – Zdraví	1.1	695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000
	Článek 08 02 01 — Dílčí součet		695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000
08 02 02	Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva (III)				122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000
	Článek 08 02 02 — Dílčí součet				122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000
08 02 03	Spolupráce – Zdraví – Výdaje na podporu společného podniku iniciativy pro inovativní léčiva (III)				2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000
	Článek 08 02 03 — Dílčí součet				2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000
	Kapitola 08 02 — Celkem		695 341 000	428 286 000	0	0	695 341 000	428 286 000

08 02 01

Spolupráce – Zdraví

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000

Poznámky

Cílem opatření prováděných v oblasti zdraví je zlepšit zdraví evropských občanů a posílit konkurenceschopnost průmyslových odvětví a podniků spjatých s odvětvím zdraví v Evropě a přitom se zabývat globálními zdravotními problémy, mimo jiné i novými epidemiemi. Důraz bude kladen na translační výzkum (přenos objevů ze základního výzkumu do klinických uplatnění), vypracování a validaci nových terapií, metod podpory zdraví a prevence, diagnostické nástroje a technologie, jakož i na udržitelné a účinné systémy zdravotní péče. Zvláštní pozornost bude věnována komunikaci o výsledcích výzkumu a navázání dialogu s občanskou společností, zejména se skupinami pacientů, v co možná nejranějším stadiu o novém vývoji vyplývajícím z biomedicínského a genetického výzkumu.

Prostředky mohou být poskytnuty na klinický výzkum mnohých onemocnění (např. rakoviny, kardiovaskulárních onemocnění, autoimunitních a infekčních onemocnění, alergických onemocnění, epilepsie, traumatu, revmatických onemocnění, onemocnění dýchacích cest, duševních a neurologických onemocnění, zejména těch, které souvisí se stárnutím, jako je osteoporóza, Alzheimerova a Parkinsonova choroba nebo zdravotních postižení a dysfunkcí).

KOMISE

KAPITOLA 08 02 — SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ (pokračování)**08 02 01** (pokračování)

K položkám uvedeným v tomto článku musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

08 02 02**Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva (III)**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000

*Poznámky**Nový článek*

Společný podnik III přispívá k provádění sedmého rámcového programu, zejména pak tématu „Zdraví“ zvláštního programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program. Jeho cílem je výrazné zlepšení účelnosti a účinnosti procesu vývoje léčiv, přičemž dlouhodobým cílem je, aby v rámci farmaceutického odvětví byly vyráběny účinnější a bezpečnější inovativní léčiva. Zejména by měl:

- podporovat „předvýrobní farmaceutický výzkum a vývoj“ v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu prostřednictvím koordinovaného přístupu k překonání stanovených překážek výzkumu v procesu vývoje nových léčiv;
- podporovat provádění výzkumných priorit stanovených výzkumným programem společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (dále jen „výzkumné činnosti“), především udělováním grantů na základě konkurenčních výzev k předkládání návrhů;
- zajišťovat doplňkovost s jinými činnostmi sedmého rámcového programu;
- propagovat partnerství veřejného a soukromého sektoru, které má za cíl zvýšit investice do biofarmaceutického odvětví v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu tím, že se sdruží zdroje a podpoří spolupráci mezi veřejným a soukromým sektorem;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

KAPITOLA 08 02 — SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ (pokračování)**08 02 02** (pokračování)

K rozpočtovým položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a k provádění podle přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu. Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí nebo zemí západního Balkánu na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku pro provádění společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 38).

*Odkazy na související právní akty***08 02 03****Spolupráce – Zdraví – Výdaje na podporu společného podniku iniciativy pro inovativní léčiva (III)**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000

*Poznámky**Nový článek*

Společný podnik III přispívá k provádění sedmého rámcového programu, zejména pak tématu „Zdraví“ zvláštního programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program. Jeho cílem je výrazné zlepšení účelnosti a účinnosti procesu vývoje léčiv, přičemž dlouhodobým cílem je, aby v rámci farmaceutického odvětví byly vyráběny účinnější a bezpečnější inovativní léčiva. Zejména by měl:

- podporovat „předvýrobní farmaceutický výzkum a vývoj“ v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu prostřednictvím koordinovaného přístupu k překonání stanovených překážek výzkumu v procesu vývoje nových léčiv;
- podporovat provádění výzkumných priorit stanovených výzkumným programem společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (dále jen „výzkumné činnosti“), především udělováním grantů na základě konkurenčních výzev k předkládání návrhů;

KOMISE

KAPITOLA 08 02 — SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ *(pokračování)***08 02 03** *(pokračování)*

- zajišťovat doplňkovost s jinými činnostmi sedmého rámcového programu;
- propagovat partnerství veřejného a soukromého sektoru, které má za cíl zvýšit investice do biofarmaceutického odvětví v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu tím, že se sdruží zdroje a podpoří spolupráci mezi veřejným a soukromým sektorem;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K rozpočtovým položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a k provádění podle přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu. Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí nebo zemí západního Balkánu na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku pro provádění společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 38).

Odkazy na související právní akty

KAPITOLA 08 07 — SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 07	SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ)							
08 07 01	Spolupráce – Doprava (včetně letectví)	1.1	348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000
	Článek 08 07 01 — Dílčí součet		348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000
08 07 02	Spolupráce – Doprava – Společný podnik Čisté nebe				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
	Článek 08 07 02 — Dílčí součet				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
08 07 03	Spolupráce – Doprava – Výdaje na podporu společného podniku Čisté nebe				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Článek 08 07 03 — Dílčí součet				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Kapitola 08 07 — Celkem		348 922 000	196 902 000	0	0	348 922 000	196 902 000

08 07 01 Spolupráce – Doprava (včetně letectví)

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000

Poznámky

Pro sedmý rámcový program (FP7) na období 2007–2013 byl navržen komplexní přístup, který spojuje všechny obory dopravy (leteckou, silniční, železniční, vodní), zabývá se společensko-hospodářským a technologickým rozměrem výzkumu a rozvojem znalostí a zahrnuje inovační i politický rámec. Je v souladu s bílou knihou o dopravě a s aktualizovanými verzemi plánů strategického výzkumu a čtyř technologických platform v oblasti dopravy. Na základě technologických výhod je obecným cílem rozvíjet komplexní, „zelenější“, „inteligentnější“ a bezpečnější celoevropské dopravní systémy ve prospěch občana a společnosti a při respektování životního prostředí a přírodních zdrojů a zabezpečovat a dále rozvíjet konkurenceschopnost a vedoucí úlohu, které dosáhla evropská průmyslová odvětví na celosvětovém trhu.

K položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 08 07 — SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ) (pokračování)**08 07 01 (pokračování)**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

08 07 02 Spolupráce – Doprava – Společný podnik Čisté nebe

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000

*Poznámky**Nový článek*

Společný podnik Čisté nebe přispívá k provádění sedmého rámcového programu, zejména tématu 7 – Dopravy (včetně letectví) zvláštního programu Spolupráce.

Cíli společného podniku Čisté nebe je:

- urychlit v EU vývoj, ověřování a demonstrace čistých technologií letecké dopravy pro co nejrychlejší zavedení do praxe;
- zajistit soudržné provádění evropského výzkumného úsilí zaměřeného na zlepšování životního prostředí v oblasti letecké dopravy;
- vytvořit převratně inovační systém letecké dopravy založený na integraci pokročilých technologií a demonstrací ve velkém měřítku, s cílem snížit dopad letecké dopravy na životní prostředí omezením hluku a emisí plynů, a dále s cílem dosáhnout u letadel hospodárnější spotřeby pohonných hmot.
- zrychlit vytváření nových poznatků, inovací a využití výzkumu na podporu souboru technologií a plně integrovaného systému systémů ve vhodném provozním prostředí, což povede k posílení konkurenceschopnosti průmyslu.

K rozpočtovým položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a k provádění podle přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu. Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí nebo zemí západního Balkánu na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

KAPITOLA 08 07 — SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ) (pokračování)**08 07 02 (pokračování)**

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 71/2008 ze dne 20. prosince 2007 o zřízení společného podniku Čisté nebe (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 1).

Odkazy na související právní akty

08 07 03**Spolupráce – Doprava – Výdaje na podporu společného podniku Čisté nebe**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Poznámky

Nový článek

Společný podnik Čisté nebe přispívá k provádění sedmého rámcového programu, zejména tématu 7 – Dopravy (včetně letectví) zvláštního programu Spolupráce.

Cíle společného podniku Čisté nebe je:

- urychlit v EU vývoj, ověřování a demonstrace čistých technologií letecké dopravy pro co nejrychlejší zavedení do praxe;
- zajistit soudržné provádění evropského výzkumného úsilí zaměřeného na zlepšování životního prostředí v oblasti letecké dopravy;
- vytvořit převratně inovační systém letecké dopravy založený na integraci pokročilých technologií a demonstrací ve velkém měřítku, s cílem snížit dopad letecké dopravy na životní prostředí omezením hluku a emisí plynů, a dále s cílem dosáhnout u letadel hospodárnější spotřeby pohonných hmot.
- zrychlit vytváření nových poznatků, inovací a využití výzkumu na podporu souboru technologií a plně integrovaného systému systémů ve vhodném provozním prostředí, což povede k posílení konkurenceschopnosti průmyslu.

K rozpočtovým položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a k provádění podle přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu. Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí nebo zemí západního Balkánu na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou být využity na dodatečné výdaje, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 08 07 — SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ) *(pokračování)*

08 07 03 *(pokračování)*

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 71/2008 ze dne 20. prosince 2007 o zřízení společného podniku Čisté nebe (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 1).

Odkazy na související právní akty

HLAVA 09

INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY

Celkové cíle

Hlavní cíle této oblasti politiky vyplývají přímo ze strategické iniciativy i2010, která je jednoznačně zaměřena na hlavní osy obnovené Lisabonské strategie.

Pokud jde o činnost v rámci i2010 – Politika elektronické komunikace a bezpečnost sítí, mezi hlavní cíle patří podpora a sledování předpisového rámce pro elektronické komunikace, podpora účinné politiky EU v oblasti rádiového spektra a podpora bezpečného využívání internetu, předcházení problémům v oblasti bezpečnosti informací a řízení internetu.

V souvislosti s i2010 – Zavádění informačních a komunikačních technologií je nový program pro konkurenceschopnost a inovace zaměřen na zajištění lepšího využívání informačních a komunikačních technologií ze strany evropských občanů, podniků a vlád a jejich vyšší účasti v této oblasti a na podporu konkurenceschopnosti a inovací. Cílem programu eContent plus je v Evropě více zpřístupnit a využívat digitální obsah. Cílem přípravné akce e-demokracie je vytvoření internetového systému pro zajištění lepších právních předpisů a větší účasti veřejnosti při zapojení parlamentů.

Pokud jde o akce spojené s výzkumnou a vývojovou činností v informační společnosti a v oblasti mediální politiky, zaměřují se informační a komunikační technologie (IKT) na zvyšování úsilí v evropském výzkumu a inovacích v oblasti IKT a na zlepšování jejího dopadu na konkurenceschopnost všech průmyslových odvětví a rovněž na růst a pracovní příležitosti.

Vývoj e-infrastruktur (Kapacity – infrastruktury výzkumu) bude poskytovat výzkumným komunitám stále mezioborové služby vycházející ze složitých postupů navržených tak, aby virtuálním komunitám zprostředkovaly výkon distribuovaných zdrojů založených na informačních a komunikačních technologiích.

Pokud jde o činnost i2010 – Audiovizuální politika a program Media, je cílem podpora přijetí směrnice o audiovizuálních mediálních službách a navržení dalších opatření na posílení potenciálu evropského tvůrčího odvětví a odvětví tvorby obsahu vytvořením součinnosti mezi informačními a komunikačními technologiemi a evropskými mediálními a audiovizuálním obsahem.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY	132 209 105	132 209 105	– 225 688	– 225 688	131 983 417	131 983 417
09 02	I2010 – POLITIKA ELEKTRONICKÉ KOMUNIKACE A BEZPEČNOST SÍTÍ	25 590 000	21 000 000			25 590 000	21 000 000
09 03	I2010 – ZAVÁDĚNÍ INFORMAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH TECHNOLOGIÍ	98 570 000	89 350 000			98 570 000	89 350 000
09 04	I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)	1 060 430 000	1 150 000 000	0	0	1 060 430 000	1 150 000 000
09 05	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU	79 145 000	61 000 000			79 145 000	61 000 000
09 06	I2010 – AUDIOVIZUÁLNÍ POLITIKA A PROGRAM MEDIA	96 694 000	94 900 000			96 694 000	94 900 000
09 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	—			—	—
	Hlava 09 — Celkem	1 492 638 105	1 548 459 105	– 225 688	– 225 688	1 492 412 417	1 548 233 417

KOMISE

HLAVA 09

INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY

KAPITOLA 09 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
09 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY				
09 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Informační společnost a sdělovací prostředky	5	37 015 044 ⁽¹⁾	– 225 688	36 789 356 ⁽¹⁾
	Článek 09 01 01 — Dílčí součet		37 015 044	– 225 688	36 789 356
09 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Informační společnost a sdělovací prostředky: Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
09 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 486 163		2 486 163
09 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	2 786 364		2 786 364
	Článek 09 01 02 — Dílčí součet		5 272 527		5 272 527
09 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Informační společnost a sdělovací prostředky	5	2 760 534		2 760 534
	Článek 09 01 03 — Dílčí součet		2 760 534		2 760 534
09 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Informační společnost a sdělovací prostředky				
09 01 04 01	Vypracování a plnění politiky Společenství v oblasti elektronické komunikace – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 224 000		1 224 000
09 01 04 02	eContent plus – Podpora evropského digitálního obsahu – Výdaje na správu a řízení	1.1	600 000		600 000
09 01 04 03	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Podpora politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 000 000		1 000 000
09 01 04 04	Bezpečnější Internet plus – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line – Výdaje na správu a řízení	1.1	250 000		250 000
09 01 04 05	Media 2007 – Program podpory pro evropské audiovizuální odvětví – Výdaje na správu a řízení	3.2	1 136 000		1 136 000
09 01 04 06	Ostatní opatření v oblasti audiovizuálního odvětví a sdělovacích prostředků – Výdaje na správu a řízení	3.2	100 000		100 000
09 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kultura a audiovizuální oblast – Dotace pro hlavu 3b	3.2	8 250 000		8 250 000
	Článek 09 01 04 — Dílčí součet		12 560 000		12 560 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 108 559 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 09 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY“
(pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
09 01 05	Výdaje na podporu výzkumné činnosti v oblasti politiky Informační společnost a sdělovací prostředky				
09 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	44 583 000		44 583 000
09 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	13 965 000		13 965 000
09 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	16 053 000		16 053 000
	Článek 09 01 05 — Dílčí součet		74 601 000		74 601 000
	Kapitola 09 01 — Celkem		132 209 105	– 225 688	131 983 417

09 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Informační společnost a sdělovací prostředky“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
37 015 044 ⁽¹⁾	– 225 688	36 789 356 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 108 559 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 04	I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)							
09 04 01	Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)							
09 04 01 01	Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)	1.1	1 060 430 000	730 000 000	– 85 500 000	– 29 300 000	974 930 000	700 700 000
09 04 01 02	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS				41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000
09 04 01 03	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ARTEMIS				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
09 04 01 04	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC				41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000
09 04 01 05	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ENIAC				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
	Článek 09 04 01 — Dílčí součet		1 060 430 000	730 000 000	0	0	1 060 430 000	730 000 000
09 04 02	Položky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 09 04 02 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	Dokončení předchozích programů							
09 04 03 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	1.1	—	10 000 000			—	10 000 000
09 04 03 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	1.1	—	410 000 000			—	410 000 000
	Článek 09 04 03 — Dílčí součet		—	420 000 000			—	420 000 000
	Kapitola 09 04 — Celkem		1 060 430 000	1 150 000 000	0	0	1 060 430 000	1 150 000 000

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)****09 04 01 01 Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)**

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 060 430 000	730 000 000	– 85 500 000	– 29 300 000	974 930 000	700 700 000

*Poznámky**Bývalý článek 09 04 01*

Cílem tématu informační a komunikační technologie (IKT) v rámci programu spolupráce je umožnit Evropě zvládnout a formovat budoucí vývoj informační a komunikační technologie, aby byly splněny požadavky společnosti a ekonomiky.

Tyto činnosti posílí evropskou vědecko-technickou základnu v oblasti informační a komunikační technologie, budou řídit a podporovat inovace prostřednictvím využívání těchto technologií a zajistí, že pokrok v oblasti těchto technologií bude prospěšný evropským občanům, zejména zdravotně postiženým a osobám trpícím různými dysfunkcemi (dyslexií, dyspraxií, dysfázií, dyskalkulií atd.), podnikům, průmyslovým odvětvím a vládám.

Téma informačních a komunikačních technologií upřednostňuje strategický výzkum klíčových technologických pilířů, zajišťuje ucelenou integraci technologií a poskytuje vědomosti a prostředky k rozvoji široké řady inovativních aplikací informačních a komunikačních technologií.

Činnosti budou využívat průmyslového a technického pokroku v odvětví IKT a zlepší konkurenceschopnost důležitých odvětví, která intenzivně využívají informační a komunikační technologie – jak prostřednictvím inovativních vysoce hodnotných produktů a služeb založených na IKT, tak pomocí zlepšení organizačních procesů v podnicích a administrativě. Toto téma bude podporovat další politiky Evropské unie a bude usilovat o to, aby informační a komunikační technologie naplnily veřejnou a společenskou poptávku.

Činnosti se budou týkat spolupráce a tvorby sítí, podpory společných technologických iniciativ a vnitrostátních programů týkajících se koordinačních iniciativ. V pracovních programech budou stanoveny režimy financování (projekty založené na spolupráci, sítě excelence, koordinační a podpůrné akce atd.), které budou použity pro vyhlášená témata návrhů a které budou založeny na různých formách grantů Společenství (refundace způsobilých nákladů, jednorázové financování, paušální sazby).

Do tohoto článku jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, granty, monitoring a vyhodnocení specifických programů a rámcových programů, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Společenství za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Společenství, kromě jiného v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření dle předchozích rámcových programů.

Do položek, které jsou součástí tohoto článku, musí být zařazeny příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru a rovněž příspěvky od třetích zemí přidružených k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace.

Možnost třetích zemí nebo organizací ze třetích zemí účastnit se evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu se předvídá v případě některých těchto projektů. Veškeré finanční příspěvky zapsané v bodu 6 0 1 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou k dispozici v souladu s článkem 18 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení.

Dodatečné položky budou dány k dispozici v článku 09 04 02.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 (pokračování)****09 04 01 01 (pokračování)***Právní základ*

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady č. 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

09 04 01 02 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000

*Poznámky**Nový bod*

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu Informační a komunikační technologie zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013). Zejména by měl:

- vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací;
- podporovat provádění výzkumných a vývojových činností, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě otevřených výzev k předkládání návrhů;
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Společenství, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;
- zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských výzkumných a vývojových snah v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezinárodních výzkumných a vývojových projektů (Eureka) do společného podniku ARTEMIS.

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 (pokračování)****09 04 01 02 (pokračování)**

K položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 03 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ARTEMIS

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

*Poznámky**Nový bod*

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu Informační a komunikační technologie zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013). Zejména by měl:

- vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací;
- podporovat provádění výzkumných a vývojových činností, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě otevřených výzev k předkládání návrhů;
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Společenství, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 (pokračování)****09 04 01 03 (pokračování)**

- zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských výzkumných a vývojových snah v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezinárodních výzkumných a vývojových projektů (Eureka) do společného podniku ARTEMIS.

K položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 04 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000

*Poznámky**Nový bod*

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu Informační a komunikační technologie zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Zejména by měl:

- vymezit a provádět plán výzkumu k rozvoji klíčových způsobilostí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití, a to s cílem posílit konkurenceschopnost a udržitelnost evropské ekonomiky a vytvořit potenciál pro nové trhy a společenské aplikace;

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 (pokračování)****09 04 01 04 (pokračování)**

- podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů v návaznosti na otevřené výzvy k předkládání návrhů;
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Společenství, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských výzkumných a vývojových snah v oblasti nanoelektroniky a, může-li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

09 04 01 05 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ENIAC

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

*Poznámky**Nový bod*

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu Informační a komunikační technologie zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — I2010 – SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) (pokračování)**09 04 01 (pokračování)****09 04 01 05 (pokračování)**

Zejména by měl:

- vymezit a provádět plán výzkumu k rozvoji klíčových způsobilostí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití, a to s cílem posílit konkurenceschopnost a udržitelnost evropské ekonomiky a vytvořit potenciál pro nové trhy a společenské aplikace;
- podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů v návaznosti na otevřené výzvy k předkládání návrhů;
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Společenství, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských výzkumných a vývojových snah v oblasti nanoelektroniky a, může-li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K položkám uvedeným v tomto bodě musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; tyto příspěvky vedou k poskytnutí odpovídajících položek a uplatnění přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným položkám, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými položkami uvedenými pro program.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86, oprava: Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC – Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21.

HLAVA 11

RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI

Celkové cíle

Tato oblast politiky zahrnuje veškeré činnosti, na něž se vztahuje společná rybářská politika spadající pod výlučnou pravomoc Společenství. Týká se všech rybolovných činností, jakož i zpracování a uvádění produktů rybolovu na trh.

Rovněž zajišťuje, že budou v odvětví rybolovu řádně uplatňována všechna příslušná ustanovení práva Společenství.

Tato oblast politiky zahrnuje tyto operační činnosti: společnou organizaci trhu v oblasti rybolovu, vztahy a dohody se třetími zeměmi a s mezinárodními organizacemi, správu rybolovu, výzkum v oblasti rybolovu, strukturální opatření v oblasti rybolovu prostřednictvím Evropského rybářského fondu (ERF), zachování rybolovných zdrojů a kontrolu a prosazování práva. V oblasti námořních záležitostí byla vytvořena nová činnost, jejíž součástí je přípravná akce zaměřená na zahájení provádění evropské námořní politiky.

Šedesát procent položek je určeno pro ERF. Operace ERF však budou jako součást sdíleného řízení prováděny především členskými státy.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI	38 961 606	38 961 606	– 163 391	– 163 391	38 798 215	38 798 215
11 02	TRHY V OBLASTI RYBOLOVU	32 500 000	31 500 000			32 500 000	31 500 000
11 03	MEZINÁRODNÍ RYBOLOV A MOŘSKÉ PRÁVO	168 998 000	170 998 000			168 998 000	170 998 000
11 04	SPRÁVA SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY	6 050 000	5 000 000			6 050 000	5 000 000
11 05	VÝZKUM V OBLASTI RYBOLOVU	p.m.	8 500 000			p.m.	8 500 000
11 06	EVROPSKÝ RYBÁŘSKÝ FOND (ERF)	611 677 885	450 022 736			611 677 885	450 022 736
11 07	ZACHOVÁNÍ, ŘÍZENÍ A VYUŽÍ- VÁNÍ ŽIVÝCH VODNÍCH ZDROJŮ	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	KONTROLA A VYNUCOVÁNÍ PŘEDPISŮ V OBLASTI SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY	57 673 000	47 673 000			57 673 000	47 673 000
11 09	NÁMOŘNÍ POLITIKA	10 500 000	10 500 000			10 500 000	10 500 000
11 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	—			—	—
	Hlava 11 — Celkem	976 360 491	808 155 342	– 163 391	– 163 391	976 197 100	807 991 951

KOMISE

HLAVA 11

RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI

KAPITOLA 11 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
11 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI				
11 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Rybolov a námořní záležitosti	5	26 797 816 ⁽¹⁾	– 163 391	26 634 425 ⁽¹⁾
	Článek 11 01 01 — Dílčí součet		26 797 816	– 163 391	26 634 425
11 01 02	Výdaje vztahující se k externím pracovníkům a ostatní výdaje řízení v oblasti politiky Rybolov a námořní záležitosti				
11 01 02 01	Externí pracovníci	5	1 396 957		1 396 957
11 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	2 718 286		2 718 286
	Článek 11 01 02 — Dílčí součet		4 115 243		4 115 243
11 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Rybolov a námořní záležitosti	5	1 998 547		1 998 547
	Článek 11 01 03 — Dílčí součet		1 998 547		1 998 547
11 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Rybolov a námořní záležitosti				
11 01 04 01	Strukturální opatření v odvětví rybolovu – Finanční nástroj pro orientaci rybolovu (FNOR) a Evropský rybářský fond (ERF) – Neprovozní technická pomoc	2	800 000		800 000
11 01 04 02	Užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty ovlivněnými společnou rybářskou politikou – Výdaje na správu a řízení	2	175 000		175 000
11 01 04 03	Podpora správy zdrojů ryb (sběr základních údajů a zlepšení vědeckého poradenství) – Výdaje na správu a řízení	2	475 000		475 000
11 01 04 04	Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu – Výdaje na správu a řízení	2	1 900 000		1 900 000
11 01 04 05	Příspěvky mezinárodním organizacím – Výdaje na správu a řízení	2	500 000		500 000
11 01 04 06	Inspekce a dohled nad rybářskými aktivitami ve vodách Společenství i mimo ně – Výdaje na správu a řízení	2	1 000 000		1 000 000
	Článek 11 01 04 — Dílčí součet		4 850 000		4 850 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 78 593 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 11 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
11 01 05	Výdaje na podporu výzkumné činnosti v oblasti politiky Rybolov a námořní záležitosti				
11 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	880 000		880 000
11 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	120 000		120 000
11 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	200 000		200 000
	Článek 11 01 05 — Dílčí součet		1 200 000		1 200 000
	Kapitola 11 01 — Celkem		38 961 606	– 163 391	38 798 215

11 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Rybolov a námořní záležitosti“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 797 816 ⁽¹⁾	– 163 391	26 634 425 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 78 593 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KOMISE

HLAVA 12

VNITŘNÍ TRH

Celkové cíle

Tato oblast politiky má za cíl:

- výhledově zlepšit zaměstnanost a obchod, rozšířit výběr nabízených služeb, snížit ceny, podpořit mobilitu pracovních sil a mezinárodní konkurenceschopnost,
- zajistit hladké fungování evropského vnitřního trhu, vytvářet a uskutečňovat politiku Komise v klíčových oblastech vnitřního trhu,
- odstranit bezdůvodné překážky volného pohybu služeb a svobody usazování, a to prostřednictvím koordinace a sledování předpisů pro veřejné zakázky, finanční služby, práva společností, účetní a auditorské normy, průmyslové a duševní vlastnictví a regulovaná povolání,
- zvýšit povědomí o právech a příležitostech vyplývajících z vnitřního trhu a poskytovat k daným tématům dostatek informací.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VNITŘNÍ TRH	53 779 548	53 779 548	– 245 907	– 245 907	53 533 641	53 533 641
12 02	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE GENERÁLNÍHO ŘEDITELSTVÍ PRO VNITŘNÍ TRH	7 500 000	7 200 000			7 500 000	7 200 000
12 03	VNITŘNÍ TRH SLUŽEB	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 12 — Celkem	61 279 548	60 979 548	– 245 907	– 245 907	61 033 641	60 733 641

HLAVA 12

VNITŘNÍ TRH

KAPITOLA 12 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNITŘNÍ TRH“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
12 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VNITŘNÍ TRH				
12 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Vnitřní trh	5	40 331 161 ⁽¹⁾	– 245 907	40 085 254 ⁽¹⁾
	Článek 12 01 01 — Dílčí součet		40 331 161	– 245 907	40 085 254
12 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Vnitřní trh – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
12 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 901 655		5 901 655
12 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 738 886		3 738 886
	Článek 12 01 02 — Dílčí součet		9 640 541		9 640 541
12 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Vnitřní trh	5	3 007 846		3 007 846
	Článek 12 01 03 — Dílčí součet		3 007 846		3 007 846
12 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Vnitřní trh				
12 01 04 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení	1.1	800 000		800 000
	Článek 12 01 04 — Dílčí součet		800 000		800 000
	Kapitola 12 01 — Celkem		53 779 548	– 245 907	53 533 641

12 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnitřní trh“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
40 331 161 ⁽¹⁾	– 245 907	40 085 254 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 118 284 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 118 284 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

HLAVA 13

REGIONÁLNÍ POLITIKA

Celkové cíle

- stimulace růstového potenciálu nejméně rozvinutých členských států a regionů („konvergence“),
- posílení konkurenceschopnosti a atraktivity regionů a jejich schopnosti zajišťovat zaměstnanost předvídáním hospodářských a sociálních změn („regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost“),
- podpora silnější integrace území EU k posílení vyváženého a udržitelného rozvoje („evropská územní spolupráce“),
- pomoc kandidátským zemím i potenciálním kandidátským zemím při postupném přizpůsobování se normám a politikám Evropské unie („NPP“).

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY REGIONÁLNÍ POLITIKA	83 830 714	83 830 714	– 332 248	– 332 248	83 498 466	83 498 466
13 03	EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ A OSTATNÍ REGIONÁLNÍ OPERACE	27 846 307 012	22 950 347 847			27 846 307 012	22 950 347 847
13 04	FOND SOUDRŽNOSTI	8 150 101 978	6 723 382 004			8 150 101 978	6 723 382 004
13 05	PŘEDVSTUPNÍ OPERACE TÝKAJÍCÍ SE STRUKTURÁLNÍCH POLITIK	282 302 218	895 000 000			282 302 218	895 000 000
13 06	FOND SOLIDARITY	162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
	Hlava 13 — Celkem	36 524 929 907	30 814 948 550	97 690 964	97 690 964	36 622 620 871	30 912 639 514

HLAVA 13

REGIONÁLNÍ POLITIKA

KAPITOLA 13 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „REGIONÁLNÍ POLITIKA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
13 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY REGIONÁLNÍ POLITIKA				
13 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Regionální politika	5	54 491 880 ⁽¹⁾	– 332 248	54 159 632 ⁽¹⁾
	Článek 13 01 01 — Dílčí součet		54 491 880	– 332 248	54 159 632
13 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Regionální politika – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
13 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 231 561		2 231 561
13 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 850 838		3 850 838
	Článek 13 01 02 — Dílčí součet		6 082 399		6 082 399
13 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti Regionální politika	5	4 063 935		4 063 935
	Článek 13 01 03 — Dílčí součet		4 063 935		4 063 935
13 01 04	Výdaje na podporu operací v oblasti Regionální politika				
13 01 04 01	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Výdaje na správu a řízení	1.2	11 135 000 ⁽²⁾		11 135 000 ⁽²⁾
13 01 04 02	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj – Výdaje na správu a řízení	4	3 850 000		3 850 000
13 01 04 03	Fond soudržnosti – Výdaje na správu a řízení	1.2	4 207 500 ⁽³⁾		4 207 500 ⁽³⁾
13 01 04 04	Fond solidarity Evropské unie (EUSF) – Výdaje na správu a řízení	3.2	p.m.		p.m.
	Článek 13 01 04 — Dílčí součet		19 192 500		19 192 500
	Kapitola 13 01 — Celkem		83 830 714	– 332 248	83 498 466

13 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Regionální politika“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
54 491 880 ⁽¹⁾	– 332 248	54 159 632 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 159 815 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 159 815 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

⁽²⁾ Prostředky ve výši 1 965 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

⁽³⁾ Prostředky ve výši 742 500 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 06	FOND SOLIDARITY							
13 06 01	Fond solidarity Evropské unie – Členské státy	3.2	162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
	Článek 13 06 01 — Dílčí součet		162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
13 06 02	Fond solidarity Evropské unie – Státy jednající o vstupu	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 13 06 02 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 13 06 — Celkem		162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197

13 06 01**Fond solidarity Evropské unie – Členské státy**

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z mobilizace Fondu solidarity Evropské unie v případě přírodních, ekologických nebo technologických katastrof v členských zemích.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. ... ze dne ... o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L ..., xx.xx.xxxx, s. ...).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

HLAVA 14

DANĚ A CLA

Celkové cíle

- Zvýšení výkonnosti a konkurenceschopnosti daňových systémů a cel,
- daňová opatření pro zajištění udržitelné budoucnosti,
- ochrana Evropy před podvody, trestnou činností a terorismem,
- Evropa jako odpovědný globální partner,
- řízení rozšířené Unie.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY DANĚ A CLA	52 358 066	52 358 066	– 237 163	– 237 163	52 120 903	52 120 903
14 02	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE GENERÁLNÍHO ŘEDITELSTVÍ PRO DANĚ A CELNÍ UNII	3 000 000	1 900 000			3 000 000	1 900 000
14 03	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL	1 200 000	1 900 000			1 200 000	1 900 000
14 04	CELNÍ POLITIKA	41 868 000	30 000 000			41 868 000	30 000 000
14 05	DANŮVÁ POLITIKA	26 100 000	22 000 000			26 100 000	22 000 000
	Hlava 14 — Celkem	124 526 066	108 158 066	– 237 163	– 237 163	124 288 903	107 920 903

KOMISE

HLAVA 14

DANĚ A CLA

KAPITOLA 14 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DANĚ A CLA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
14 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY DANĚ A CLA				
14 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Daně a cla	5	38 897 164 ⁽¹⁾	– 237 163	38 660 001 ⁽¹⁾
	Článek 14 01 01 — Dílčí součet		38 897 164	– 237 163	38 660 001
14 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Daně a cla: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
14 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 518 501		5 518 501
14 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 709 500		3 709 500
	Článek 14 01 02 — Dílčí součet		9 228 001		9 228 001
14 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Daně a cla	5	2 900 901		2 900 901
	Článek 14 01 03 — Dílčí součet		2 900 901		2 900 901
14 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Daně a cla				
14 01 04 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení	1.1	200 000		200 000
14 01 04 02	Cla 2013 and Fiscalis 2013 – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 132 000		1 132 000
	Článek 14 01 04 — Dílčí součet		1 332 000		1 332 000
	Kapitola 14 01 — Celkem		52 358 066	– 237 163	52 120 903

14 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Daně a cla“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
38 897 164 ⁽¹⁾	– 237 163	38 660 001 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 114 078 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 114 078 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

HLAVA 15

VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

Celkové cíle

- zvýšit příspěvek vzdělávání a odborné přípravy k prosperitě a sociální soudržnosti v Evropské unii prostřednictvím politické spolupráce a koordinace v oblasti modernizace vnitrostátních systémů, získávání nových znalostí a dovedností, včetně jazyků, a mezinárodního přenosu znalostí, inovací a učení v rámci Evropy i za jejími hranicemi,
- posilovat evropskou identitu a solidaritu a zvyšovat kreativitu podporou kulturní rozmanitosti a společných hodnot v rámci členských států,
- zlepšovat základnu pro nastolení solidarity mezi lidmi v Evropě prostřednictvím politických opatření a přímé podpory činností, které by měly podněcovat a umožňovat aktivní občanství.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA	112 443 371	112 443 371	– 290 170	– 290 170	112 153 201	112 153 201
15 02	CELOŽIVOTNÍ VZDĚLÁVÁNÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI	1 008 793 000	1 016 192 000			1 008 793 000	1 016 192 000
15 04	ROZVOJ KULTURNÍ SPOLUPRÁCE V EVROPĚ	55 139 000	62 400 000			55 139 000	62 400 000
15 05	PODPORA A PROPAGACE SPOLUPRÁCE V OBLASTI MLÁDEŽE A SPORTU	120 983 000	118 801 000			120 983 000	118 801 000
15 06	PODPORA EVROPSKÉHO OBČANSTVÍ	34 384 000	32 313 192			34 384 000	32 313 192
15 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 15 — Celkem	1 331 742 371	1 342 149 563	– 290 170	– 290 170	1 331 452 201	1 341 859 393

KOMISE

HLAVA 15

VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

KAPITOLA 15 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
15 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA				
15 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Vzdělávání a kultura	5	47 590 771 ⁽¹⁾	– 290 170	47 300 601 ⁽¹⁾
	Článek 15 01 01 — Dílčí součet		47 590 771	– 290 170	47 300 601
15 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Vzdělávání a kultura: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
15 01 02 01	Externí pracovníci	5	3 878 918		3 878 918
15 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	5 361 423		5 361 423
	Článek 15 01 02 — Dílčí součet		9 240 341		9 240 341
15 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Vzdělávání a kultura	5	3 549 259		3 549 259
	Článek 15 01 03 — Dílčí součet		3 549 259		3 549 259
15 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Vzdělávání a kultura				
15 01 04 14	Program Erasmus Mundus – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 530 000		1 530 000
15 01 04 17	Spolupráce s nečlenskými zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy – Výdaje na správu a řízení	4	250 000		250 000
15 01 04 20	Návštěvy v Komisi – Výdaje na správu a řízení	3.2	620 000		620 000
15 01 04 22	Celoživotní vzdělávání – Výdaje na správu a řízení	1.1	8 670 000		8 670 000
15 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 1a	1.1	19 982 000		19 982 000
15 01 04 31	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 3b	3.2	9 327 000		9 327 000
15 01 04 32	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 4	4	520 000		520 000
15 01 04 44	Program Kultura (2007–2013) – Výdaje na správu a řízení	3.2	670 000		670 000
15 01 04 55	Mládež v akci – Výdaje na správu a řízení	3.2	780 000		780 000
15 01 04 66	Evropa pro občany – Výdaje na správu a řízení	3.2	350 000		350 000
	Článek 15 01 04 — Dílčí součet		42 699 000		42 699 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 139 575 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 15 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
15 01 60	Nákup informací				
15 01 60 01	Knihovní fondy, předplatné, nákup a ochrana knih	5	2 700 000		2 700 000
	Článek 15 01 60 — Dílčí součet		2 700 000		2 700 000
15 01 61	Náklady na organizaci stáží absolventů v rámci orgánu				
		5	6 664 000		6 664 000
	Článek 15 01 61 — Dílčí součet		6 664 000		6 664 000
	Kapitola 15 01 — Celkem		112 443 371	– 290 170	112 153 201

15 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
47 590 771 ⁽¹⁾	– 290 170	47 300 601 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 139 575 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KOMISE

HLAVA 16

KOMUNIKACE

Celkové cíle

Činnosti této politiky mají následující cíle:

- informovat média a občany o aktivitách a politikách Evropské unie,
- informovat Komisi, média a veřejnost o vývoji veřejného mínění v členských státech.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY KOMUNIKACE	107 362 782	107 362 782	– 287 984	– 287 984	107 074 798	107 074 798
16 02	KOMUNIKACE A MÉDIA	32 882 000	28 712 000			32 882 000	28 712 000
16 03	KOMUNIKACE NA MÍSTNÍ ÚROVNI	42 030 000	39 200 000			42 030 000	39 200 000
16 04	ANALYTICKÉ A KOMUNIKAČNÍ NÁSTROJE	24 350 000	21 970 000			24 350 000	21 970 000
	Hlava 16 — Celkem	206 624 782	197 244 782	– 287 984	– 287 984	206 336 798	196 956 798

HLAVA 16

KOMUNIKACE

KAPITOLA 16 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKACE“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
16 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY KOMUNIKACE				
16 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Komunikace				
16 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Komunikace: správní ústředí	5	47 232 271 ⁽¹⁾	– 287 984	46 944 287 ⁽¹⁾
	Článek 16 01 01 — Dílčí součet		47 232 271	– 287 984	46 944 287
16 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky komunikace: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
16 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	6 447 736		6 447 736
16 01 02 03	Místní zaměstnanci generálního ředitelství pro komunikaci: kanceláře zastoupení	5	16 000 000		16 000 000
16 01 02 11	Ostatní výdaje na správu a řízení generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	3 487 253		3 487 253
	Článek 16 01 02 — Dílčí součet		25 934 989		25 934 989
16 01 03	Výdaje vztahující se k zařízení, nábytku a službám, budovy a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky Komunikace				
16 01 03 01	Výdaje vztahující se k zařízení, nábytku a službám generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	3 522 522		3 522 522
16 01 03 03	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro komunikaci: kanceláře zastoupení	5	25 073 000		25 073 000
16 01 03 04	Ostatní provozní výdaje	5	2 000 000		2 000 000
	Článek 16 01 03 — Dílčí součet		30 595 522		30 595 522
16 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Komunikace				
16 01 04 01	Opatření v oblasti komunikace – Výdaje na správu a řízení	3.2	3 600 000		3 600 000
	Článek 16 01 04 — Dílčí součet		3 600 000		3 600 000
	Kapitola 16 01 — Celkem		107 362 782	– 287 984	107 074 798

16 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“

16 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“: správní ústředí

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
47 232 271 ⁽¹⁾	– 287 984	46 944 287 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 138 524 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 138 524 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

HLAVA 17
OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

Celkové cíle

Tato oblast politiky má na úrovni Evropské unie zajistit vysokou úroveň ochrany zdraví spotřebitelů, bezpečnosti a hospodářských zájmů a veřejného zdraví.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE	104 605 891	104 605 891	– 403 834	– 403 834	104 202 057	104 202 057
17 02	SPOTŘEBITELSKÁ POLITIKA	20 100 000	20 000 000			20 100 000	20 000 000
17 03	VEŘEJNÉ ZDRAVÍ	163 210 000	166 250 000			163 210 000	166 250 000
17 04	BEZPEČNOST POTRAVIN, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV	265 200 000	209 746 814	130 000 000	63 950 000	395 200 000	273 696 814
	Hlava 17 — Celkem	553 115 891	500 602 705	129 596 166	63 546 166	682 712 057	564 148 871

HLAVA 17

OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

KAPITOLA 17 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
17 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE				
17 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele	5	66 232 730 ⁽¹⁾	– 403 834	65 828 896 ⁽¹⁾
	Článek 17 01 01 — Dílčí součet		66 232 730	– 403 834	65 828 896
17 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
17 01 02 01	Externí pracovníci	5	6 686 820		6 686 820
17 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	12 146 789		12 146 789
	Článek 17 01 02 — Dílčí součet		18 833 609		18 833 609
17 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby, budovy a související výdaje v oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele				
17 01 03 01	Výdaje vztahující se na vybavení, nábytek a služby v oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele: správní ústředí	5	4 939 552		4 939 552
17 01 03 03	Budovy a související výdaje v oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele: Grange	5	5 700 000		5 700 000
	Článek 17 01 03 — Dílčí součet		10 639 552		10 639 552
17 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Ochrana zdraví a spotřebitele				
17 01 04 01	Opatření týkající se zdraví rostlin – Výdaje na správu a řízení	2	300 000		300 000
17 01 04 02	Akce Společenství v oblasti ochrany zdraví a spotřebitele – Výdaje na správu a řízení	3.2	1 400 000		1 400 000
17 01 04 03	Akce Společenství v oblasti ochrany zdraví a spotřebitele – Výdaje na správu a řízení	3.2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 04	Pilotní studie: model rizikového financování epidemií hospodářských zvířat – Výdaje na správu a řízení	2	p.m.		p.m.
17 01 04 05	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Výdaje na správu a řízení	2	1 100 000		1 100 000
17 01 04 06	Pilotní projekt – Zlepšené postupy pro živočišnou výrobu ohleduplné vůči zvířatům	2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 30	Výkonná agentura pro program veřejného zdraví	3.2	4 100 000		4 100 000
	Článek 17 01 04 — Dílčí součet		8 900 000		8 900 000
	Kapitola 17 01 — Celkem		104 605 891	– 403 834	104 202 057

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 194 249 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 17 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE“ (pokračování)**17 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
66 232 730 ⁽¹⁾	– 403 834	65 828 896 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 194 249 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04	BEZPEČNOST POTRAVIN, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV							
17 04 01	Programy eradikace a monitoro- vání nálezů zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími fak- tory znamenat riziko pro veřejné zdraví							
17 04 01 01	Programy eradikace a monitoro- vání nálezů zvířat a sledování fy- zického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřej- nosti – Nová opatření	2	192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 01 02	Programy eradikace a monitoro- vání nálezů zvířat a sledování fy- zického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřej- nosti – Dokončení předchozích opatření	2	—	—			—	—
	Článek 17 04 01 — Dílčí součet		192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 02	Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví							
17 04 02 01	Ostatní opatření v oblasti veteri- nární, dobrých životních pod- mínek zvířat a veřejného zdraví – Nová opatření	2	17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000
17 04 02 02	Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví – Dokončení předchozích opatření	2	—	—			—	—
	Článek 17 04 02 — Dílčí součet		17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000

KOMISE

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04 03	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví							
17 04 03 01	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Nová opatření	2	30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000
17 04 03 02	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Dokončení předchozích opatření	2	—	—			—	—
17 04 03 03	Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
	Článek 17 04 03 — Dílčí součet		34 000 000	14 000 000	130 000 000	63 950 000	164 000 000	77 950 000
17 04 04	Rostlinolékařská opatření							
17 04 04 01	Rostlinolékařská opatření – Nová opatření	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 04 02	Rostlinolékařská opatření – Dokončení předchozích opatření	2	—	—			—	—
	Článek 17 04 04 — Dílčí součet		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 05	Odrůdový úřad Společenství							
17 04 05 01	Odrůdový úřad Společenství – Dotace v rámci hlavy 1 a 2	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 05 02	Odrůdový úřad Společenství – Dotace v rámci hlavy 3	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 17 04 05 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 06	Dokončení dřívějších veterinárních a rostlinolékařských opatření							
		3.2	p.m.	546 814			p.m.	546 814
	Článek 17 04 06 — Dílčí součet		p.m.	546 814			p.m.	546 814

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04 07	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti							
17 04 07 01	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Nová opatření	2	20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 07 02	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Dokončení předchozích opatření	2	—	—			—	—
	Článek 17 04 07 — Dílčí součet		20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 09	Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin							
	Článek 17 04 09 — Dílčí součet	4	200 000	200 000			200 000	200 000
			200 000	200 000			200 000	200 000
	Kapitola 17 04 — Celkem		265 200 000	209 746 814	130 000 000	63 950 000	395 200 000	273 696 814

17 04 03 Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví

17 04 03 01 Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Nová opatření

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000

Poznámky
Bývalý článek 17 04 03

Výskyt ohniska určitých nálezů zvířat ve Společenství by mohl mít závažný dopad na fungování vnitřního trhu a na obchodní vztahy Společenství se třetími zeměmi. Proto je důležité, aby Společenství finančně přispělo, aby bylo možné co nejrychleji eradikovat jakékoliv ohnisko závažné infekční choroby v členských státech s využitím prostředků Společenství pro boj s těmito nákazami.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 90/424/EHS ze dne 26. června 1990 o některých výdajích ve veterinární oblasti (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 19), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

KOMISE

HLAVA 18

PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA

Celkové cíle

- vytvořit prostor volného pohybu, ve kterém mohou lidé volně překračovat hranice, aniž by se museli podrobit hraničním kontrolám, ve kterém jsou kontrolovány vnější hranice a je zajištěna prevence nedovoleného přistěhovalectví,
- vybudovat otevřenou a bezpečnou Evropskou unii, která poskytne ochranu státním příslušníkům třetích zemích, pokud ji potřebují, účinně řídí legální přistěhovalectví, plynule začleňuje státní příslušníky třetích zemí majících legální pobyt v Unii a omezuje nedovolené přistěhovalectví,
- zajistit vysokou úroveň ochrany a podpory práv a základních práv občanů v celé EU, včetně práv dětí, přispívat k jejich prosazování ve všech oblastech činnosti EU a docílit vysokou úroveň ochrany osobních údajů,
- zajistit prevenci a boj proti terorismu a trestné činnosti, a tím zvýšit bezpečnost občanů,
- vytvořit prostor práva, ve kterém mají občané dobrý přístup ke spravedlnosti a ve kterém jsou občanskoprávní a trestněprávní řízení vedena účinným způsobem bez ohledu na rozdíly mezi právními systémy jednotlivých zemí,
- zvýšit schopnost EU předcházet poptávce a nabídce drog a omezit ji, snížit sociální újmu a poškozování zdraví způsobené užíváním nedovolených omamných látek a obchodováním s nimi a posílit mezinárodní spolupráci v této oblasti,
- zvýšením spolupráce a solidarity mezi členskými státy a řádným řízením finančních nástrojů tyto cíle politiky účinně podporovat.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA	60 156 922	60 156 922	– 271 044	– 271 044	59 885 878	59 885 878
18 02	SOLIDARITA – VNĚJŠÍ HRANICE, VÍZOVÁ POLITIKA A VOLNÝ PO- HYB OSOB	282 120 000	199 270 000			282 120 000	199 270 000
18 03	MIGRAČNÍ TOKY – SPOLEČNÁ IMIGRAČNÍ A AZYLOVÁ POLITI- KA	166 800 000	117 100 000			166 800 000	117 100 000
18 04	ZÁKLADNÍ PRÁVA A OBČANSTVÍ	43 400 000	47 121 000			43 400 000	47 121 000
18 05	BEZPEČNOST A OCHRANA SVO- BOD	69 675 000	55 020 000			69 675 000	55 020 000
18 06	SPRAVEDLNOST V TRESTNÍCH A OBČANSKÝCH ZÁLEŽITO- STECH	65 100 000	48 395 000			65 100 000	48 395 000
18 07	DROGOVÁ PREVENCE A INFOR- MACE	16 400 000	17 150 000			16 400 000	17 150 000
18 08	POLITICKÁ STRATEGIE A KOOR- DINACE	8 814 000	8 000 000			8 814 000	8 000 000
	Hlava 18 — Celkem	712 465 922	552 212 922	– 271 044	– 271 044	712 194 878	551 941 878

HLAVA 18

PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA

KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
18 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA				
18 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Prostor svobody, bezpečnosti a práva	5	44 453 903 ⁽¹⁾	– 271 044	44 182 859 ⁽¹⁾
	Článek 18 01 01 — Dílčí součet		44 453 903	– 271 044	44 182 859
18 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Prostor svobody, bezpečnosti a práva – Externí pracovníci a ostatní vý- daje na řízení				
18 01 02 01	Externí pracovníci	5	3 941 936		3 941 936
18 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 845 768		3 845 768
	Článek 18 01 02 — Dílčí součet		7 787 704		7 787 704
18 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Prostor svobody, bezpečnosti a práva	5	3 315 315		3 315 315
	Článek 18 01 03 — Dílčí součet		3 315 315		3 315 315
18 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Prostor svobody, bezpečnosti a práva				
18 01 04 02	Evropský fond pro uprchlíky – Výdaje na správu a ří- zení	3.1	500 000		500 000
18 01 04 03	Mimořádná opatření pro případ hromadného přílivu uprchlíků – Výdaje na správu a řízení	3.1	200 000		200 000
18 01 04 08	Fond pro vnější hranice – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000		500 000
18 01 04 09	Evropský fond pro začlenění státních příslušníků třet- ích zemí – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000		500 000
18 01 04 10	Evropský fond pro navrácení státních příslušníků třet- ích zemí do země původu – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000		500 000
18 01 04 11	Základní práva a občanství – Výdaje na správu a řízení	3.1	300 000		300 000
18 01 04 12	Opatření v oblasti boje proti násilí (Daphne) – Výdaje na správu a řízení	3.1	300 000		300 000
18 01 04 13	Trestní soudnictví – Výdaje na správu a řízení	3.1	450 000		450 000
18 01 04 14	Občanská spravedlnost – Výdaje na správu a řízení	3.1	400 000		400 000
18 01 04 15	Drogová prevence a informovanost o drogách – Výda- je na správu a řízení	3.1	50 000		50 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA“
(pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
18 01 04 16	Prevence, připravenost a zvládání následků terorismu – Výdaje na správu a řízení	3.1	180 000		180 000
18 01 04 17	Prevence trestné činnosti a boj proti ní – Výdaje na správu a řízení	3.1	720 000		720 000
	Článek 18 01 04 — Dílčí součet		4 600 000		4 600 000
	Kapitola 18 01 — Celkem		60 156 922	– 271 044	59 885 878

18 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Prostor svobody, bezpečnosti a práva“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
44 453 903 ⁽¹⁾	– 271 044	44 182 859 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 130 375 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

HLAVA 19

VNĚJŠÍ VZTAHY

Celkové cíle

Oblast politiky vnějších vztahů posiluje politiku vnějších vztahů Evropské unie prostřednictvím spolupráce, rozvojové pomoci, prevence konfliktů a pomocí programů a projektů na ochranu lidských práv. Tyto cíle zahrnují kromě rozvojové spolupráce také posilování totožnosti Evropské unie na mezinárodní úrovni, a to především prováděním společné zahraniční a bezpečnostní politiky.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VNĚJŠÍ VZTAHY	391 201 845	391 201 845	– 766 964	– 766 964	390 434 881	390 434 881
19 02	MNOHOSTRANNÉ VZTAHY, SPOLUPRÁCE S TŘETÍMI ZEMĚMI V OBLASTI MIGRACE A AZYLU A OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI VNĚJ- ŠÍCH VZTAHŮ	52 120 000	40 000 000			52 120 000	40 000 000
19 03	SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZ- PEČNOSTNÍ POLITIKA	284 850 000	179 320 000			284 850 000	179 320 000
19 04	EVROPSKÝ NÁSTROJ PRO DEMO- KRACII A LIDSKÁ PRÁVA (EIDHR)	137 124 000	163 402 000			137 124 000	163 402 000
19 05	VZTAHY A SPOLUPRÁCE S PRŮ- MYSLOVĚ VYSPĚLÝMI NEČLEN- SKÝMI STÁTY	24 870 000	20 000 000			24 870 000	20 000 000
19 06	REAGOVÁNÍ NA KRIZE A GLO- BÁLNÍ HROZBY PRO BEZPEČ- NOST	253 126 000	194 300 000			253 126 000	194 300 000
19 08	EVROPSKÁ POLITIKA SOUSED- STVÍ A VZTAHY S RUSKEM	1 569 132 762	1 184 000 000			1 569 132 762	1 184 000 000
19 09	VZTAHY S LATINSKOU AMERI- KOU	347 742 000	321 500 000			347 742 000	321 500 000
19 10	VZTAHY S ASIÍ, STŘEDNÍ ASIÍ A STŘEDNÍM VÝCHODEM	831 495 000	778 100 000			831 495 000	778 100 000
19 11	POLITICKÁ STRATEGIE A KOOR- DINACE V OBLASTI POLITIKY VNĚJŠÍ VZTAHY	27 700 000	27 000 000			27 700 000	27 000 000
19 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	100 000			—	100 000
Hlava 19 — Celkem		3 919 361 607	3 298 923 845	– 766 964	– 766 964	3 918 594 643	3 298 156 881

KOMISE

HLAVA 19

VNĚJŠÍ VZTAHY

KAPITOLA 19 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
19 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY VNĚJŠÍ VZTAHY				
19 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky vnější vztahy				
19 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě generálního ředitelství pro vnější vztahy	5	69 139 617 ⁽¹⁾	– 421 560	68 718 057 ⁽¹⁾
19 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích pro vnější vztahy Komise Evropských společenství	5	79 672 736	– 310 960	79 361 776
	Článek 19 01 01 — Dílčí součet		148 812 353	– 732 520	148 079 833
19 01 02	Výdaje na podporu vnějších vztahů – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
19 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro vnější vztahy	5	7 337 956		7 337 956
19 01 02 02	Externí zaměstnanci delegací pro vnější vztahy Komise Evropských společenství	5	30 481 734	– 34 444	30 447 290
19 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro vnější vztahy	5	8 333 552		8 333 552
19 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení delegací pro vnější vztahy Komise Evropských společenství	5	7 870 637		7 870 637
	Článek 19 01 02 — Dílčí součet		54 023 879	– 34 444	53 989 435
19 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby, budovy a související výdaje v oblasti politiky vnější vztahy				
19 01 03 01	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby generálních ředitelství pro vnější vztahy	5	6 450 159		6 450 159
19 01 03 02	Budovy a související výdaje delegací pro vnější vztahy Komise Evropských společenství	5	70 631 454		70 631 454
	Článek 19 01 03 — Dílčí součet		77 081 613		77 081 613
19 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky vnější vztahy				
19 01 04 01	Nástroj rozvojové spolupráce – Výdaje na správu a řízení	4	50 606 000		50 606 000
19 01 04 02	Nástroj pro evropské sousedství a partnerství (ENPI) – Výdaje na správu a řízení	4	37 513 000		37 513 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 17 601 971 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 19 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
19 01 04 03	Nástroj pro stabilitu (IfS) – Výdaje na správu a řízení	4	6 725 000		6 725 000
19 01 04 04	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (SZBP) – Výdaje na správu a řízení	4	400 000		400 000
19 01 04 05	Vyhodnocení výsledků pomoci Společenství, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení	4	1 500 000		1 500 000
19 01 04 06	Nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC) – Výdaje na správu a řízení	4	1 268 000		1 268 000
19 01 04 07	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR) – Výdaje na správu a řízení	4	10 087 000		10 087 000
19 01 04 08	Nástroj pro průmyslově vyspělé země (ICI) – Výdaje na správu a řízení	4	300 000		300 000
19 01 04 20	Výdaje na správní podporu v oblasti politiky vnější vztahy	4	p.m.		p.m.
19 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace na programy vnějších vztahů	4	2 885 000		2 885 000
	Článek 19 01 04 — Dílčí součet		111 284 000		111 284 000
	Kapitola 19 01 — Celkem		391 201 845	– 766 964	390 434 881

19 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „vnější vztahy“

19 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě generálního ředitelství pro vnější vztahy

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
69 139 617 ⁽¹⁾	– 421 560	68 718 057 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 17 601 971 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

19 01 01 02 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích pro vnější vztahy Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
79 672 736	– 310 960	79 361 776

19 01 02 Výdaje na podporu vnějších vztahů – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

19 01 02 02 Externí zaměstnanci delegací pro vnější vztahy Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
30 481 734	– 34 444	30 447 290

KOMISE

HLAVA 20**OBCHOD*****Celkové cíle***

Tato oblast přispívá v obecném zájmu k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování překážek mezinárodního obchodu a snížení celních zábran.

Coby důležitý pilíř hospodářských vztahů Evropské unie se světem přispívá k širším cílům Unie, jako je prosazování udržitelného rozvoje a přebírání důležitější role v oblasti mnohostranného řízení. Pokrývá veškeré hlavní aspekty obchodu se zbožím a službami (celní a jiné překážky, opatření na ochranu obchodu, zejména v případech dumpingu a dotací, vývozní úvěry) a důležité otázky týkající se duševního vlastnictví, investic a hospodářské soutěže.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY OBCHOD	62 463 278	62 463 278	– 275 359	– 275 359	62 187 919	62 187 919
20 02	OBCHODNÍ POLITIKA	15 744 000	14 600 000			15 744 000	14 600 000
	Hlava 20 — Celkem	78 207 278	77 063 278	– 275 359	– 275 359	77 931 919	76 787 919

HLAVA 20

OBCHOD

KAPITOLA 20 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OBCHOD“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
20 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY OBCHOD				
20 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Obchod				
20 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v generálním ředitelství pro obchod	5	42 840 655 ⁽¹⁾	– 261 208	42 579 447 ⁽¹⁾
20 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v obchodních delegacích Komise Evropských společenství	5	3 264 184	– 12 740	3 251 444
	Článek 20 01 01 — Dílčí součet		46 104 839	– 273 948	45 830 891
20 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Obchod: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
20 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro obchod	5	3 486 775		3 486 775
20 01 02 02	Externí zaměstnanci obchodních delegací Komise Evropských společenství	5	1 248 834	– 1 411	1 247 423
20 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro obchod	5	4 811 606		4 811 606
20 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení obchodních delegací Komise Evropských společenství	5	322 459		322 459
	Článek 20 01 02 — Dílčí součet		9 869 674	– 1 411	9 868 263
20 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby, budovy a související výdaje v oblasti politiky Obchod				
20 01 03 01	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby v generálním ředitelství pro obchod	5	3 195 001		3 195 001
20 01 03 02	Budovy a související výdaje v obchodních delegacích Komise Evropských společenství	5	2 893 764		2 893 764
	Článek 20 01 03 — Dílčí součet		6 088 765		6 088 765
20 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Obchod				
20 01 04 01	Zahraničně-obchodní vztahy, včetně přístupu na trhy nečlenských zemí – Výdaje na správu a řízení	4	400 000		400 000
	Článek 20 01 04 — Dílčí součet		400 000		400 000
	Kapitola 20 01 — Celkem		62 463 278	– 275 359	62 187 919

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 125 644 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 20 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OBCHOD“ *(pokračování)***20 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Obchod“**

20 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v generálním ředitelství pro obchod

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
42 840 655 ⁽¹⁾	– 261 208	42 579 447 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 125 644 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

20 01 01 02 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v obchodních delegacích Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
3 264 184	– 12 740	3 251 444

20 01 02 Výdaje na podporu oblasti politiky „Obchod“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

20 01 02 02 Externí zaměstnanci obchodních delegací Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
1 248 834	– 1 411	1 247 423

HLAVA 21

ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY

Celkové cíle

Cílem rozvojové spolupráce v rámci této položky je v první řadě zajistit její příspěvek k dosažení rozvojových cílů tisíciletí, zejména prvního cíle, kterým je snížit podíl osob s příjmem nižším než 1 USD denně a podíl osob trpících hladem do roku 2015 na polovinu. Rozvojové cíle tisíciletí pro to poskytují celkové měřítko.

- Převod daného politického rámce do nového cyklu plánování.
- Zlepšení účelnosti podpory EU mezi členskými státy a s mezinárodními dárci, rozvoj role Evropské komise jakožto střediska excelence zabývajícího se rozvojem politik EU a posílení vlivu EU a Evropské komise při mezinárodních debatách na téma rozvoj a spolupráce.
- Podpora soudržnosti politik v oblasti rozvoje.

V souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI), bude Komise – ve vztahu k zemím, jež jsou označovány Výborem pro rozvojovou pomoc OECD (DAC) jako příjemci oficiální rozvojové pomoci – i nadále každý rok podávat zprávy o míře, užívané v minulosti, ale nyní pozměněné, která stanovuje, že 35 % podíl pomoci rozvojovým zemím je poskytován na sociální infrastrukturu a služby; příspěvek z rozpočtu EU by měl být v této souvislosti považován za část celkové dárcovské podpory pro sociální oblast a stupeň pružnosti musí být normou. Kromě toho, a rovněž v souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 DCI, se Komise bude snažit zajistit, aby 20 % míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečovaných DCI, byla do roku 2009 věnována na účely základního a středního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti; tato míra bude průměrem vypočítaným napříč jednotlivými geografickými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

Před červencem každého roku poskytne Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o rozvojové politice a vnější pomoci Společenství, při splnění veškerých regulačních požadavků na sestavování zpráv Komise a s uvedením veškerých podrobností rozvojové spolupráce, zejména rozsahu splnění cílů této spolupráce. Úkolem zprávy je zejména:

- představit strategické cíle rozvojové politiky Unie a její příspěvek na předchozí 35 % míru na sociální infrastrukturu a služby a současnou 20 % míru na základní a střední vzdělávání a základní zdravotní péči, podle nichž lze hodnotit účinnost a účelnost spolupráce, a to včetně pokroku při koordinaci rozvojové pomoci, při zdokonalování soudržnosti strategie Unie v oblasti vnějších vztahů a při začleňování průřezových problematik, jako jsou rovné postavení žen a mužů, lidská práva, předcházení konfliktům a životní prostředí,
- představit hlavní výsledky hodnotících a monitorovacích zpráv ke stanovení toho, do jaké míry naplňují akce v rámci rozvojové politiky své cíle,
- shrnout klíčové rysy a události týkající se spolupráce v každé zeměpisné oblasti a
- poskytnout údaje o financování podpory každého odvětví, v souladu s požadavky na podávání zpráv OECD.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY	282 149 477	282 149 477	– 646 725	– 646 725	281 502 752	281 502 752
21 02	ZAJIŠŤOVÁNÍ POTRAVIN	216 199 000	255 000 000			216 199 000	255 000 000
21 03	NESTÁTNÍ SUBJEKTY V OBLASTI ROZVOJE	213 181 000	145 000 000			213 181 000	145 000 000

KOMISE

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 04	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A UDRŽITELNÉ HOSPODAŘENÍ S PŘÍRODNÍMI ZDROJI, VČETNĚ ENERGIE	103 755 000	76 000 000			103 755 000	76 000 000
21 05	LIDSKÝ A SOCIÁLNÍ ROZVOJ	132 344 000	153 165 000			132 344 000	153 165 000
21 06	ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT	318 973 000	221 000 000			318 973 000	221 000 000
21 07	DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC	32 052 000	26 841 000			32 052 000	26 841 000
21 08	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY	18 473 000	19 396 000			18 473 000	19 396 000
21 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	100 000			—	100 000
	Hlava 21 — Celkem	1 317 126 477	1 178 651 477	– 646 725	– 646 725	1 316 479 752	1 178 004 752

Poznámky

Pomoc Společenství by neměla být poskytována žádné vládě, organizaci ani programu, které podporují programy, popřípadě se podílejí na řízení programů, v jejichž rámci dochází k porušování lidských práv, jako jsou například nucené potraty, nedobrovolná sterilizace nebo usmrcování novorozenců. Tímto ustanovením se uplatňuje výslovný zákaz donucování a nátlaku v otázkách sexuálního zdraví a reprodukce stanovený Mezinárodní konferencí o populaci a rozvoji v Káhiře. Komise každoročně podá zprávu o realizaci zahraniční pomoci EU, která zahrnuje tento program.

HLAVA 21

ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY

KAPITOLA 21 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
21 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY				
21 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy				
21 01 01 01	Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v generálních ředitelstvích pro rozvoj	5	52 072 011 ⁽¹⁾	– 317 493	51 754 518 ⁽¹⁾
21 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v rozvojových delegacích Komise Evropských společenství	5	75 942 240	– 296 400	75 645 840
	Článek 21 01 01 — Dílčí součet		128 014 251	– 613 893	127 400 358
21 01 02	Výdaje na podporu v oblasti politiky Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
21 01 02 01	Externí pracovníci generálních ředitelství pro rozvoj	5	4 462 709		4 462 709
21 01 02 02	Externí pracovníci rozvojových delegací Komise Evropských společenství	5	29 054 496	– 32 832	29 021 664
21 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálních ředitelství pro rozvoj	5	5 049 149		5 049 149
21 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení rozvojových delegací Komise Evropských společenství	5	7 502 112		7 502 112
	Článek 21 01 02 — Dílčí součet		46 068 466	– 32 832	46 035 634
21 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku, službám a budovám a související výdaje v oblasti politiky Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy				
21 01 03 01	Výdaje vztahující se k zařízení, nábytku a službám generálního ředitelství pro rozvoj	5	3 883 464		3 883 464
21 01 03 02	Budovy a související výdaje v rozvojových delegacích Komise Evropských společenství	5	67 324 296		67 324 296
	Článek 21 01 03 — Dílčí součet		71 207 760		71 207 760

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 152 718 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 21 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY“
 (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
21 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy				
21 01 04 01	Nástroj pro rozvojovou spolupráci – Výdaje na správu a řízení	4	34 416 000		34 416 000
21 01 04 03	Vyhodnocení výsledků pomoci Společenství, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení	4	1 989 000		1 989 000
21 01 04 04	Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice – Výdaje na správu a řízení	4	204 000		204 000
21 01 04 10	Příspěvek ERF na společné administrativní podpůrné výdaje	4	p.m.		p.m.
21 01 04 20	Výdaje na administrativní podporu pro oblast politiky Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy	4	250 000		250 000
	Článek 21 01 04 — Dílčí součet		36 859 000		36 859 000
	Kapitola 21 01 — Celkem		282 149 477	– 646 725	281 502 752

21 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy“

21 01 01 01 Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v generálních ředitelstvích pro rozvoj

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
52 072 011 ⁽¹⁾	– 317 493	51 754 518 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 152 718 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

21 01 01 02 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v rozvojových delegacích Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
75 942 240	– 296 400	75 645 840

21 01 02 Výdaje na podporu v oblasti politiky „Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

21 01 02 02 Externí pracovníci rozvojových delegací Komise Evropských společenství

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
29 054 496	– 32 832	29 021 664

HLAVA 22**ROZŠÍŘENÍ****Celkové cíle**

Tato oblast politiky upravuje činnosti, opatření a iniciativy nezbytné k zajištění toho, aby kandidátské země a případné kandidátské země nadále směřovaly k dosažení cílů, které spolu s nimi a pro ně stanovila Evropská rada.

To bude zahrnovat:

- jednání o úplném přistoupení s Tureckem a Chorvatskem a další kroky směrem k zahájení přístupových jednání s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie,
- zintenzivnění procesu stabilizace a přidružení západního Balkánu na základě výsledků jednání ohledně statutu Kosova; provádění dohod o přidružení ve všech zemích v dané oblasti,
- návrh a provádění programů financovaných v rámci složky I a II nástroje předvstupní pomoci ve všech kandidátských a potenciálních kandidátských zemích na podporu jejich reforem a příprav na budoucí členství, včetně koordinace všech pěti složek tohoto nástroje,
- podporu znovusjednocení Kypru zahrnující provádění podpory tureckého společenství na Kypru,
- podporu dialogu mezi občanskými společnostmi v členských státech a v kandidátských a případných kandidátských zemích jakožto nedílné součásti předvstupních procesů,
- účinnou informační a komunikační politiku o rozšíření jak v kandidátských a případných kandidátských zemích, tak v členských státech,
- provádění přechodových nástrojů pro Rumunsko a Bulharsko.

Komise bude také nadále ukončovat předvstupní programy a přechodné nástroje ve všech nových členských státech.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZŠÍŘENÍ	91 543 691	91 543 691	– 167 641	– 167 641	91 376 050	91 376 050
22 02	PROCES A STRATEGIE ROZŠÍŘENÍ	989 783 000	1 630 713 400			989 783 000	1 630 713 400
22 03	FINANČNÍ PODPORA PO PŘISTOUPENÍ	p.m.	98 339 000			p.m.	98 339 000
22 04	INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ STRATEGIE	12 000 000	11 500 000			12 000 000	11 500 000
22 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 22 — Celkem	1 093 326 691	1 832 096 091	– 167 641	– 167 641	1 093 159 050	1 831 928 450

KOMISE

HLAVA 22

ROZŠÍŘENÍ

KAPITOLA 22 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZŠÍŘENÍ“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
22 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZŠÍŘENÍ				
22 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Rozšíření				
22 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v generálním ředitelství pro rozšíření	5	22 047 702 ⁽¹⁾	– 134 429	21 913 273 ⁽¹⁾
22 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením	5	7 660 840	– 29 900	7 630 940
	Článek 22 01 01 — Dílčí součet		29 708 542	– 164 329	29 544 213
22 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Rozšíření – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
22 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozšíření	5	2 134 896		2 134 896
22 01 02 02	Externí zaměstnanci delegací Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením	5	2 930 936	– 3 312	2 927 624
22 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozšíření	5	1 576 750		1 576 750
22 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení delegací Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením	5	756 792		756 792
	Článek 22 01 02 — Dílčí součet		7 399 374	– 3 312	7 396 062
22 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, služby, budovy a související výdaje v oblasti politiky Rozšíření				
22 01 03 01	Výdaje vztahující se k zařízení, nabytku a službám generálního ředitelství pro rozšíření	5	1 644 289		1 644 289
22 01 03 02	Budovy a související výdaje v delegacích Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením	5	6 791 486		6 791 486
	Článek 22 01 03 — Dílčí součet		8 435 775		8 435 775
22 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Rozšíření				
22 01 04 01	Předvstupní pomoc – Výdaje na správu a řízení	4	37 934 000		37 934 000
22 01 04 02	Postupné ukončení předvstupní pomoci novým členským státům – Výdaje na správu a řízení	4	4 000 000		4 000 000
22 01 04 04	Opatření Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v rámci předvstupního nástroje – Výdaje na správu a řízení	4	3 100 000		3 100 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 64 662 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 22 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZŠÍŘENÍ“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
22 01 04 06	Opatření Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v rámci přechodného opatření pro nové členské státy – Výdaje na správu a řízení	3.2	p.m.		p.m.
22 01 04 07	Finanční podpora pro posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.		p.m.
22 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 4 oblasti politiky Rozšíření	4	966 000		966 000
	Článek 22 01 04 — Dílčí součet		46 000 000		46 000 000
	Kapitola 22 01 — Celkem		91 543 691	– 167 641	91 376 050

22 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Rozšíření“

22 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v generálním ředitelství pro rozšíření

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
22 047 702 ⁽¹⁾	– 134 429	21 913 273 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 64 662 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

22 01 01 02 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v delegacích Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 660 840	– 29 900	7 630 940

22 01 02 Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozšíření“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

22 01 02 02 Externí zaměstnanci delegací Komise Evropských společenství zabývajících se rozšířením

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
2 930 936	– 3 312	2 927 624

KOMISE

HLAVA 23

HUMANITÁRNÍ POMOC

Celkové cíle

Cílem této oblasti politiky je poskytnout humanitární pomoc obětem konfliktů nebo katastrof, ať už přírodních, nebo těch, které způsobil člověk, ve třetích zemích. Pomoc je určena přímo těm, kteří jsou v nouzi, bez ohledu na rasu, náboženství nebo politické přesvědčení.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HUMANI- TÁRNÍ POMOC	28 520 540	28 520 540	– 91 258	– 91 258	28 429 282	28 429 282
23 02	HUMANITÁRNÍ POMOC VČETNĚ POMOCI VYKOŘENĚNÝM LIDEM, POTRAVINOVÉ POMOCI A PŘÍ- PRAVY NA KATASTROFY	741 671 000	744 671 000			741 671 000	744 671 000
23 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 23 — Celkem	770 191 540	773 191 540	– 91 258	– 91 258	770 100 282	773 100 282

HLAVA 23

HUMANITÁRNÍ POMOC

KAPITOLA 23 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HUMANITÁRNÍ POMOC“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
23 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY HUMANITÁRNÍ POMOC				
23 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Humanitární pomoc	5	14 967 342 ⁽¹⁾	– 91 258	14 876 084 ⁽¹⁾
	Článek 23 01 01 — Dílčí součet		14 967 342	– 91 258	14 876 084
23 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Humanitární po- moc – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
23 01 02 01	Externí pracovníci	5	1 166 484		1 166 484
23 01 02 11	Další výdaje na řízení	5	1 670 469		1 670 469
	Článek 23 01 02 — Dílčí součet		2 836 953		2 836 953
23 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Humanitární pomoc	5	1 116 245		1 116 245
	Článek 23 01 03 — Dílčí součet		1 116 245		1 116 245
23 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Huma- nitární pomoc				
23 01 04 01	Humanitární pomoc – Výdaje na správu a řízení	4	9 600 000		9 600 000
	Článek 23 01 04 — Dílčí součet		9 600 000		9 600 000
	Kapitola 23 01 — Celkem		28 520 540	– 91 258	28 429 282

23 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Humanitární pomoc“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
14 967 342 ⁽¹⁾	– 91 258	14 876 084 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 43 897 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 43 897 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

HLAVA 24

BOJ PROTI PODVODŮM

Celkové cíle

Posláním Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) je pomáhat chránit zájmy Evropské unie a bojovat proti podvodům, korupci a jiným protiprávním činnostem včetně pochybení v rámci evropských orgánů. Prováděním tohoto poslání odpovědným, průhledným a nákladově účinným způsobem chce OLAF poskytovat kvalitní služby evropským občanům.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY BOJ PROTI PODVODŮM	53 274 000	53 274 000	– 196 000	– 196 000	53 078 000	53 078 000
24 02	BOJ PROTI PODVODŮM	21 300 000	16 250 000			21 300 000	16 250 000
	Hlava 24 — Celkem	74 574 000	69 524 000	– 196 000	– 196 000	74 378 000	69 328 000

HLAVA 24

BOJ PROTI PODVODŮM

KAPITOLA 24 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „BOJ PROTI PODVODŮM“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
24 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY BOJ PROTI PODVODŮM				
24 01 06	Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	5	53 274 000	– 196 000	53 078 000
	Článek 24 01 06 — Dílčí součet		53 274 000	– 196 000	53 078 000
	Kapitola 24 01 — Celkem		53 274 000	– 196 000	53 078 000

24 01 06 Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
53 274 000	– 196 000	53 078 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů souvisejících s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF), jehož cílem je boj proti podvodům v interinstitucionálním systému.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 22 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o zřízení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20), a zejména článek 4 a čl. 6 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

KOMISE

HLAVA 25**KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ*****Celkové cíle***

Celkové cíle této oblasti politiky jsou:

- zajišťovat realizaci předních politických zájmů Komise, jak jsou vyjádřeny jejím předsedou,
- zajišťovat strategické plánování a programování a upevňovat soudržnost Komise,
- řídit hladký běh rozhodovacího postupu v kolegiu a poskytovat o něm informace,
- zajišťovat účinnou vnitřní součinnost a vztahy s jinými orgány,
- napomáhat zjednodušení správy,
- řídit proces „Budoucnost Evropy“,
- podávat zprávy o činnostech Evropské unie,
- ověřovat právní soudržnost a
- hájit stanovisko Komise ve všech soudních sporech, ve kterých bude stranou.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY KOORDI- NACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ	172 940 397	172 940 397	– 765 591	– 765 591	172 174 806	172 174 806
25 02	VZTAHY S OBČANSKOU SPOLEČ- NOSTÍ, OTEVŘENOST A INFOR- MOVANOST	4 590 000	4 590 000			4 590 000	4 590 000
	Hlava 25 — Celkem	177 530 397	177 530 397	– 765 591	– 765 591	176 764 806	176 764 806

HLAVA 25

KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ

KAPITOLA 25 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
25 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ				
25 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti Koordinace politiky Komise a právní poradenství				
25 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti Koordinace politiky Komise a právní poradenství	5	125 564 349 ⁽¹⁾	– 765 591	124 798 758 ⁽¹⁾
25 01 01 03	Platy, náhrady a požitky členů orgánu	5	8 547 000		8 547 000
	Článek 25 01 01 — Dílčí součet		134 111 349	– 765 591	133 345 758
25 01 02	Výdaje na podporu oblasti Koordinace politiky Komise a právní poradenství – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
25 01 02 01	Externí pracovníci oblasti Koordinace politiky Komise a právní poradenství	5	5 601 194		5 601 194
25 01 02 03	Zvláštní poradci	5	616 000		616 000
25 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení oblasti Koordinace politiky Komise a právní poradenství	5	11 305 427		11 305 427
25 01 02 13	Ostatní výdaje členů orgánu na řízení	5	4 442 000		4 442 000
	Článek 25 01 02 — Dílčí součet		21 964 621		21 964 621
25 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Koordinace politiky Komise a právní poradenství				
	Článek 25 01 03 — Dílčí součet	5	9 364 427		9 364 427
			9 364 427		9 364 427
25 01 06	Zlepšování právní úpravy a rozvoj institucí				
25 01 06 01	Výbor pro posouzení dopadu	5	200 000		200 000
25 01 06 02	Skupina na vysoké úrovni složená z nezávislých zúčastněných stran pro snížení administrativní zátěže	5	p.m.		p.m.
	Článek 25 01 06 — Dílčí součet		200 000		200 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 368 258 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 25 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ“
(pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
25 01 07	Kvalita právních předpisů				
25 01 07 01	Kodifikace práva Společenství	5	3 100 000		3 100 000
	Článek 25 01 07 — Dílčí součet		3 100 000		3 100 000
25 01 08	Právní poradenství, spory a porušení předpisů				
25 01 08 01	Náklady na právní porady	5	4 200 000		4 200 000
	Článek 25 01 08 — Dílčí součet		4 200 000		4 200 000
	Kapitola 25 01 — Celkem		172 940 397	– 765 591	172 174 806

25 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“**25 01 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
125 564 349 ⁽¹⁾	– 765 591	124 798 758 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 368 258 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

HLAVA 26

ADMINISTRATIVA

Celkové cíle

- vytvořit moderní administrativní strukturu založenou na kultuře poskytovaných služeb prostřednictvím hlavní zodpovědnosti za většinu otázek spojených s programem Komise pro administrativní reformu,
- účinně, efektivně a včas uspokojit potřeby Komise v oblasti budov,
- zajistit zveřejňování informací pocházejících z orgánů Evropské unie,
- správným, jednotným a transparentním uplatňováním pravidel týkajících se určování a vyplacení individuálních nároků provádět příslušná nařízení,
- poskytovat moderní a vysoce výkonné informační technologie, telekomunikační infrastrukturu a služby,
- organizovat konkurzy a výběrová řízení za účelem uspokojení prioritních potřeb jednotlivých orgánů.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ADMINIST- RATIVA KOMISE	923 332 046	923 332 046	– 1 294 106	– 1 294 106	922 037 940	922 037 940
26 02	MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA	24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
26 03	INTEROPERABILNÍ POSKYTO- VÁNÍ CELOEVROPSKÝCH SLUŽEB ELEKTRONICKÉ SPRÁVY VEŘEJ- NÝM SPRÁVÁM, PODNIKŮM A OBČANŮM	21 000 000	23 500 000			21 000 000	23 500 000
	Hlava 26 — Celkem	968 732 046	971 232 046	– 5 194 106	– 5 194 106	963 537 940	966 037 940

KOMISE

HLAVA 26

ADMINISTRATIVA

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ADMINISTRATIVA KOMISE				
26 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Administrativa Komise	5	98 587 283 ⁽¹⁾	– 601 106	97 986 177 ⁽¹⁾
	Článek 26 01 01 — Dílčí součet		98 587 283	– 601 106	97 986 177
26 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Administrativa Komise – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
26 01 02 01	Externí pracovníci	5	6 107 990		6 107 990
26 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	19 550 424		19 550 424
	Článek 26 01 02 — Dílčí součet		25 658 414		25 658 414
26 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Administrativa Komise	5	7 352 513		7 352 513
	Článek 26 01 03 — Dílčí součet		7 352 513		7 352 513
26 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Admi- nistrativa Komise				
26 01 04 01	Celoevropské služby elektronické správy poskytované veřejné správě, podnikům a občanům (IDABS) – Výda- je na správu a řízení	1.1	800 000		800 000
	Článek 26 01 04 — Dílčí součet		800 000		800 000
26 01 08	Pilotní projekt – Minimalizace administrativní zátěže	5	—		—
	Článek 26 01 08 — Dílčí součet		—		—
26 01 09	Administrativní podpora Úřadu pro úřední tisky				
26 01 09 01	Úřad pro úřední tisky	5	78 421 000	– 281 000	78 140 000
	Článek 26 01 09 — Dílčí součet		78 421 000	– 281 000	78 140 000
26 01 10	Konsolidace práva Společenství				
26 01 10 01	Konsolidace práva Společenství	5	3 000 000		3 000 000
	Článek 26 01 10 — Dílčí součet		3 000 000		3 000 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 289 139 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 01 11	Úřední věstník Evropské unie (L a C)				
26 01 11 01	Úřední věstník Evropské unie	5	20 000 000		20 000 000
	Článek 26 01 11 — Dílčí součet		20 000 000		20 000 000
26 01 20	EVROPSKÝ ÚŘAD PRO VÝBĚR PERSONÁLU	5	26 106 000 ⁽¹⁾	– 49 000	26 057 000 ⁽¹⁾
	Článek 26 01 20 — Dílčí součet		26 106 000	– 49 000	26 057 000
26 01 21	Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků	5	33 577 000	– 103 000	33 474 000
	Článek 26 01 21 — Dílčí součet		33 577 000	– 103 000	33 474 000
26 01 22	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu				
26 01 22 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu	5	59 963 000	– 260 000	59 703 000
26 01 22 02	Nabytí a nájem budov v Bruselu	5	200 581 000		200 581 000
26 01 22 03	Výdaje na budovy v Bruselu	5	70 225 000		70 225 000
26 01 22 04	Výdaje na zařízení v Bruselu	5	5 520 000		5 520 000
26 01 22 05	Služby a jiné provozní výdaje v Bruselu	5	7 224 000		7 224 000
	Článek 26 01 22 — Dílčí součet		343 513 000	– 260 000	343 253 000
26 01 23	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku				
26 01 23 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku	5	23 308 000		23 308 000
26 01 23 02	Nabytí a nájem budov v Lucemburku	5	37 995 000		37 995 000
26 01 23 03	Výdaje na budovy v Lucemburku	5	12 466 000		12 466 000
26 01 23 04	Výdaje na zařízení v Lucemburku	5	930 000		930 000
26 01 23 05	Služby a jiné provozní výdaje v Lucemburku	5	886 000		886 000
26 01 23 06	Ostraha budov v Lucemburku	5	6 389 000		6 389 000
	Článek 26 01 23 — Dílčí součet		81 974 000		81 974 000
26 01 40	Bezpečnost				
26 01 40 01	Bezpečnost a monitorování	5	7 556 000		7 556 000
26 01 40 02	Ostraha budov v Bruselu	5	29 961 000		29 961 000
	Článek 26 01 40 — Dílčí součet		37 517 000		37 517 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 200 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 01 49	<i>Automaticky přenesené položky na správu</i>	5	—		—
	<i>Článek 26 01 49 — Dílčí součet</i>		—		—
26 01 50	<i>Personální politika a řízení</i>				
26 01 50 01	Lékařská služba	5	7 340 000		7 340 000
26 01 50 02	Výdaje spojené s výběrovým řízením, výběrem a přijímáním do zaměstnání	5	2 946 000		2 946 000
26 01 50 04	Interinstitucionální spolupráce v sociální oblasti	5	7 590 000		7 590 000
26 01 50 05	Pomoc obětem nehod v odvětví uhlí a oceli a náhrady sirotkům	5	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Úředníci orgánu dočasně přidělení do státních služeb jednotlivých států, k mezinárodním organizacím nebo veřejným či soukromým orgánům nebo podnikům	5	470 000		470 000
26 01 50 07	Náhrada škody	5	200 000		200 000
26 01 50 08	Různá pojištění	5	50 000		50 000
26 01 50 09	Jazykové kurzy	5	4 220 000		4 220 000
	<i>Článek 26 01 50 — Dílčí součet</i>		22 816 000		22 816 000
26 01 51	<i>Evropské školy</i>				
26 01 51 01	Úřad zástupce Rady guvernérů evropských škol (Brusel)	5	6 902 696 ⁽¹⁾		6 902 696 ⁽¹⁾
26 01 51 02	Brusel I (Uccle)	5	21 755 769		21 755 769
26 01 51 03	Brusel II (Woluwe)	5	21 512 182		21 512 182
26 01 51 04	Brusel III (Ixelles)	5	20 280 133		20 280 133
26 01 51 05	Brusel IV (Transition)	5	4 697 907		4 697 907
26 01 51 11	Lucemburk I	5	23 388 047		23 388 047
26 01 51 12	Lucemburk II	5	3 106 141		3 106 141
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 320 355		6 320 355
26 01 51 22	Frankfurt nad Mohanem (DE)	5	5 006 128		5 006 128
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 720 984		2 720 984
26 01 51 24	Mnichov (DE)	5	682 426		682 426

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 200 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	6 473 336		6 473 336
26 01 51 26	Varese (IT)	5	9 622 047		9 622 047
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	5 570 774		5 570 774
26 01 51 28	Culham (UK)	5	5 970 911		5 970 911
	Článek 26 01 51 — Dílčí součet		144 009 836		144 009 836
	Kapitola 26 01 — Celkem		923 332 046	– 1 294 106	922 037 940

26 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Administrativa Komise“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
98 587 283 ⁽¹⁾	– 601 106	97 986 177 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 289 139 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

26 01 09 Administrativní podpora Úřadu pro úřední tisky**26 01 09 01 Úřad pro úřední tisky**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
78 421 000	– 281 000	78 140 000

Poznámky

Uvedená částka odpovídá položkám pro Úřad pro úřední tisky, které jsou přesně popsány v příloze II této části výkazů výdajů tohoto oddílu.

Na základě odhadu provozního účetnictví jsou náklady na služby, které budou prováděny, pro každý orgán odhadnuty následovně:

Parlament	6 422 038
Rada	6 382 831
Komise	58 010 055
Soudní dvůr	2 023 059
Účetní dvůr	525 368
Evropský hospodářský a sociální výbor	1 113 467
Výbor regionů	454 796
Jiní	3 489 386
Celkem	78 421 000

Výše částky účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 6 752 800 EUR.

KOMISE

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“ (pokračování)**26 01 09 (pokračování)****26 01 09 01 (pokračování)***Právní základ*

Rozhodnutí 69/13/Euratom, ESUO, EHS ze dne 16. ledna 1969 o zřízení Úřadu pro úřední tisky Evropských společenství (Úř. věst. L 13, 18.1.1969, s. 19), a zejména články 5 a 7 uvedeného rozhodnutí.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2000/459/ES, ESUO, Euratom ze dne 20. července 2000 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro úřední tisky Evropských společenství (Úř. věst. L 183, 22.7.2000, s. 12).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

26 01 20**EVROPSKÝ ÚŘAD PRO VÝBĚR PERSONÁLU**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
26 106 000 ⁽¹⁾	– 49 000	26 057 000 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 200 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

Poznámky

Výše uvedená částka odpovídá položkám pro Evropský úřad pro výběr personálu, které jsou přesně uvedeny v příloze IV této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

26 01 21**Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
33 577 000	– 103 000	33 474 000

Poznámky

Uvedená částka odpovídá položkám pro Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků, které jsou přesně uvedeny v příloze V této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 100 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/522/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 30).

KAPITOLA 26 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“ (pokračování)**26 01 22 Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu****26 01 22 01 Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
59 963 000	– 260 000	59 703 000

Poznámky

Uvedená částka odpovídá položkám pro Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu, které jsou přesně uvedeny v příloze VI této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Výše částky účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 750 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/523/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 35).

KOMISE

KAPITOLA 26 02 — MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 02	MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA							
26 02 01	Postupy udělování a zveřejňování smluv o poskytování veřejných zakázek, prací a služeb	1.1	24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Článek 26 02 01 — Dílčí součet		24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Kapitola 26 02 — Celkem		24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000

26 02 01**Postupy udělování a zveřejňování smluv o poskytování veřejných zakázek, prací a služeb**

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů:

- na sběr, zpracování, publikování a šíření oznámení o vyhlášení veřejných zakázek ve Společenství a třetích zemích v různých médiích a jejich zpracování do elektronického systému pro zadávání zakázek (eProcurement service), který orgány nabízejí firmám a smluvním orgánům. Zahrnuje to i náklady na překlad veřejných zakázek, které orgány zveřejňují,
- podpora a používání nových způsobů sběru a šíření oznámení o vyhlášení veřejných zakázek elektronickou cestou,
- vývoj a využití elektronické služby eProcurement ve fázi zadávání zakázek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958, kterým se stanoví jazyky, které se budou používat v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1958, kterým se zřizuje Úřední věstník Evropských společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 390), naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

Rozhodnutí Rady 80/271/EHS ze dne 10. prosince 1979 o uzavření mnohostranných dohod, které jsou výsledkem obchodních jednání od roku 1973 do roku 1979 (Úř. věst. L 71, 17.3.1980, s. 1), a zejména dohody o zadávání vládních zakázek.

Směrnice Rady 80/767/EHS ze dne 22. července 1980, kterou se upravuje a doplňuje s ohledem na některé veřejné zadavatele směrnice 77/62/EHS o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na dodávky (Úř. věst. L 215, 18.8.1980, s. 1).

Rozhodnutí Rady 87/565/EHS ze dne 16. listopadu 1987 o uzavření protokolu, kterým se mění dohoda GATT o zadávání vládních zakázek (Úř. věst. L 345, 9.12.1987, s. 24).

Směrnice Rady 88/295/EHS ze dne 22. března 1988, kterou se mění směrnice 77/62/EHS o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na dodávky a zrušují některá ustanovení směrnice 80/767/EHS (Úř. věst. L 127, 20.5.1988, s. 1).

KAPITOLA 26 02 — MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA (pokračování)**26 02 01** (pokračování)

Směrnice Rady 89/665/EHS ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce (Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 33), naposledy pozměněné směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/66/ES (Úř. věst. L 335, 20.12.2007, s. 31).

Směrnice Rady 92/13/EHS ze dne 25. února 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se uplatňování pravidel Společenství pro postupy při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 76, 23.3.1992, s. 14), naposledy pozměněné směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/66/ES (Úř. věst. L 335, 20.12.2007, s. 31).

Směrnice Rady 92/50/EHS ze dne 18. června 1992 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na služby (Úř. věst. L 209, 24.7.1992, s. 1), naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

Rozhodnutí Rady 93/323/EHS ze dne 10. května 1993 o uzavření Dohody formou memoranda o porozumění mezi Evropským hospodářským společenstvím a Spojenými státy americkými o zadávání vládních zakázek (Úř. věst. L 125, 20.5.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/324/EHS ze dne 10. května 1993 o rozšíření působnosti ustanovení směrnice 90/531/EHS s ohledem na Spojené státy americké (Úř. věst. L 125, 20.5.1993, s. 54).

Nařízení Rady (EHS) č. 1461/93 ze dne 8. června 1993 o přístupu k veřejným zakázkám pro uchazeče ze Spojených států amerických (Úř. věst. L 146, 17.6.1993, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1836/95 (Úř. věst. L 183, 2.8.1995, s. 4).

Směrnice Rady 93/36/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na dodávky (Úř. věst. L 199, 9.8.1993, s. 1), naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

Směrnice Rady 93/37/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce (Úř. věst. L 199, 9.8.1993, s. 54), naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

Směrnice Rady 93/38/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 199, 9.8.1993, s. 84), naposledy pozměněná směrnicí 2001/78/ES (Úř. věst. L 285, 29.10.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady a Komise 94/1/ESUO, ES ze dne 13. prosince 1993 o uzavření Dohody o Evropském hospodářském prostoru mezi Evropskými společenstvími, jejich členskými státy a Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady 95/215/ES ze dne 29. května 1995 o uzavření Dohody formou výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o veřejných zakázkách (Úř. věst. L 134, 20.6.1995, s. 25).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/52/ES ze dne 13. října 1997, kterou se mění směrnice 92/50/EHS, 93/36/EHS a 93/37/EHS o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na služby, dodávky a stavební práce (Úř. věst. L 328, 28.11.1997, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/4/ES ze dne 16. února 1998, kterou se mění směrnice 93/38/EHS o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 101, 1.4.1998, s. 1).

Směrnice Komise 2001/78/ES ze dne 13. září 2001 o použití jednotných formulářů při zveřejňování vyhlášení veřejné zakázky (Úř. věst. L 285, 29.10.2001, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 26 02 — MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA (pokračování)**26 02 01** (pokračování)

Rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1), a zejména dohody o zadávání veřejných zakázek.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 ze dne 5. listopadu 2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) (Úř. věst. L 340, 16.12.2002, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 2151/2003 ze dne 16. prosince 2003, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 329, 17.12.2003, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1), naposledy pozměněná nařízením Komise (ES) č. 1422/2007 (Úř. věst. L 317, 5.12.2007, s. 34).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114), naposledy pozměněná nařízením Komise (ES) č. 1422/2007 (Úř. věst. L 317, 5.12.2007, s. 34).

Nařízení Komise (ES) č. 1564/2005 ze dne 7. září 2005, kterým se stanoví standardní formuláře pro zveřejňování oznámení v rámci postupů zadávání veřejných zakázek podle směrnic Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES a 2004/18/ES (Úř. věst. L 257, 1.10.2005, s. 1), ve znění nařízení (ES) č. 1792/2006 (Úř. věst. L 362, 20.12.2006, s. 1).

HLAVA 27**ROZPOČET****Celkové cíle**

Činnosti v této oblasti politiky jsou založeny na pěti následujících základních principech:

- získávat od rozpočtového orgánu (Evropského parlamentu a Rady) lidské a finanční zdroje nezbytné k hospodárnému provádění hlavních úkolů a politických priorit Evropské unie,
- řídit právní rámec rozpočtu,
- plnit rozpočet v mezích příjmů a výdajů a dodržovat přitom právní rámec,
- vypracovávat roční účetnictví orgánů a podávat zprávy o plnění rozpočtu,
- poskytováním poradenství, informací a odborného vzdělávání a zabezpečením kontrolních a řídicích nástrojů přispívat k prosazování řádného finančního řízení v odborech Komise.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZPOČET	67 833 283	67 833 283	– 813 978	– 813 978	67 019 305	67 019 305
27 02	PLNĚNÍ A KONTROLA ROZ- POČTU A UDĚLENÍ ABSOLU- TORIA	206 636 292	206 636 292			206 636 292	206 636 292
	Hlava 27 — Celkem	274 469 575	274 469 575	– 813 978	– 813 978	273 655 597	273 655 597

KOMISE

HLAVA 27

ROZPOČET

KAPITOLA 27 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZPOČET“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
27 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY ROZPOČET				
27 01 01	Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v oblasti politiky Rozpočet	5	38 538 665 ⁽¹⁾	– 234 978	38 303 687 ⁽¹⁾
	Článek 27 01 01 — Dílčí součet		38 538 665	– 234 978	38 303 687
27 01 02	Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení jako podpora politiky v oblasti Rozpočet				
27 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozpočet	5	4 060 942		4 060 942
27 01 02 09	Externí zaměstnanci – Centralizované řízení	5	3 219 728	– 579 000	2 640 728
27 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozpočet	5	6 485 410		6 485 410
27 01 02 19	Ostatní výdaje na řízení – Centralizované řízení	5	10 896 374		10 896 374
	Článek 27 01 02 — Dílčí součet		24 662 454	– 579 000	24 083 454
27 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nabytku a službám v oblasti politiky Rozpočet	5	2 874 164		2 874 164
	Článek 27 01 03 — Dílčí součet		2 874 164		2 874 164
27 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Rozpočet	5	258 000		258 000
	Článek 27 01 04 — Dílčí součet		258 000		258 000
27 01 11	Mimořádné výdaje pro případ krize	5	p.m.		p.m.
	Článek 27 01 11 — Dílčí součet		p.m.		p.m.
27 01 12	Účetnictví				
27 01 12 01	Finanční náklady	5	1 500 000		1 500 000
27 01 12 02	Pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s řízením finančních prostředků	5	p.m.		p.m.
	Článek 27 01 12 — Dílčí součet		1 500 000		1 500 000
	Kapitola 27 01 — Celkem		67 833 283	– 813 978	67 019 305

27 01 01 Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v oblasti politiky „Rozpočet“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
38 538 665 ⁽¹⁾	– 234 978	38 303 687 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 113 027 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 113 027 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KAPITOLA 27 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZPOČET“ (pokračování)**27 01 02 Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení jako podpora politiky v oblasti „Rozpočet“****27 01 02 09 Externí zaměstnanci – Centralizované řízení**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
3 219 728	– 579 000	2 640 728

Poznámky

Tato položka není na začátku rozpočtového roku přidělena žádné konkrétní oblasti politiky a lze ji využít na pokrytí požadavků všech odborů Komise. V souladu s ustanoveními finančního nařízení bude během roku převedena do příslušné položky těch oblastí politiky, ve kterých bude použita. Nebo může být také použita přímo pro tento rozpočtový bod, a sice bez převodu, za účelem pokrytí jakýchkoliv úprav, které mohou vzniknout v příslušném bodě (01 02 01) kterékoliv oblasti politiky.

KOMISE

HLAVA 28**AUDIT*****Celkové cíle***

Cílem této oblasti politiky je přispívat k účinnému a účelnému provádění všech činností Komise poskytováním nezávislého, účelného a objektivního ověřování účtů a poradenství. To zahrnuje audit systémů vnitřní kontroly fungujících v rámci Komise a zhodnocení jejich účinnosti a v obecnější rovině pak výsledků odborů Komise při provádění politik, programů a opatření za účelem jejich neustálého zlepšování. Formou stanovisek, rad a doporučení bude Komisi a jejím odborům rovněž poskytnuta pomoc v souvislosti s kontrolou rizik, zabezpečením aktiv, dodržováním pravidel, přesnými a spolehlivými informacemi o vedení účetnictví a o řízení, kvalitou vnitřní kontroly a účinností a účelností operací. Tyto cíle vycházejí z příslušných mezinárodních standardů, tj. standardů Institutu interních auditorů (IIA), a jsou uskutečňovány v souladu s úkoly uvedenými ve finančním nařízení.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
28 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY AUDIT	10 287 524	– 48 634	10 238 890
	Hlava 28 — Celkem	10 287 524	– 48 634	10 238 890

HLAVA 28

AUDIT

KAPITOLA 28 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „AUDIT“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
28 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY AUDIT				
28 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Audit	5	7 976 607 ⁽¹⁾	– 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
	Článek 28 01 01 — Dílčí součet		7 976 607	– 48 634	7 927 973
28 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Audit: externí pra- covníci a ostatní výdaje na řízení				
28 01 02 01	Externí pracovníci	5	1 103 573		1 103 573
28 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	612 458		612 458
	Článek 28 01 02 — Dílčí součet		1 716 031		1 716 031
28 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Audit	5	594 886		594 886
	Článek 28 01 03 — Dílčí součet		594 886		594 886
	Kapitola 28 01 — Celkem		10 287 524	– 48 634	10 238 890

28 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Audit“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
7 976 607 ⁽¹⁾	– 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 23 394 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 23 394 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

HLAVA 29

STATISTIKA

Celkové cíle

Tato oblast včleňuje navrhované činnosti do:

- rámcového statistického programu na období 2003–2007,
- rámcového statistického programu na období 2008–2012,
- programu, který se týká modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS).

Priority jsou definovány takto:

- rozšíření,
- solidarita, hospodářská a sociální soudržnost a udržitelný rozvoj,
- prosperita, konkurenceschopnost a růst,
- bezpečnost.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 3		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY STATISTIKA	76 355 450	76 355 450	– 350 827	– 350 827	76 004 623	76 004 623
29 02	SESTAVOVÁNÍ STATISTICKÝCH ÚDAJŮ	45 200 000	30 000 000			45 200 000	30 000 000
	Hlava 29 — Celkem	121 555 450	106 355 450	– 350 827	– 350 827	121 204 623	106 004 623

HLAVA 29

STATISTIKA

KAPITOLA 29 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „STATISTIKA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
29 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY STATISTIKA				
29 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky Statistika	5	57 539 124 ⁽¹⁾	– 350 827	57 188 297 ⁽¹⁾
	Článek 29 01 01 — Dílčí součet		57 539 124	– 350 827	57 188 297
29 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Statistika: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
29 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 319 682		5 319 682
29 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	5 589 450		5 589 450
	Článek 29 01 02 — Dílčí součet		10 909 132		10 909 132
29 01 03	Výdaje vztahující se na zařízení, nábytek a služby v oblasti politiky Statistika	5	4 291 194		4 291 194
	Článek 29 01 03 — Dílčí součet		4 291 194		4 291 194
29 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Statistika				
29 01 04 01	Statistický program Společenství na období 2008–2012 – Výdaje na správu a řízení	1.1	3 616 000		3 616 000
29 01 04 02	Dokončení statistických sítí uvnitř Společenství (Edicom) – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.		p.m.
29 01 04 04	Modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS) – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m. ⁽²⁾		p.m. ⁽²⁾
	Článek 29 01 04 — Dílčí součet		3 616 000		3 616 000
	Kapitola 29 01 — Celkem		76 355 450	– 350 827	76 004 623

29 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Statistika“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
57 539 124 ⁽¹⁾	– 350 827	57 188 297 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 168 752 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 168 752 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.⁽²⁾ Prostředky ve výši 350 000 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

HLAVA 30**DŮCHODY*****Celkové cíle***

— Vykonávání úkolů v oblasti regulace, podpory a služeb vysoké kvality ve prospěch penzionovaných zaměstnanců Komise a jiných orgánů.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
30 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE	1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000
	Hlava 30 — Celkem	1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000

HLAVA 30**DŮCHODY****KAPITOLA 30 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE“**

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
30 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE				
30 01 13	Důchody				
30 01 13 01	Dočasné náhrady	5	p.m.		p.m.
30 01 13 02	Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob	5	4 620 000	– 27 000	4 593 000
30 01 13 03	Opravné koeficienty	5	540 000		540 000
30 01 13 04	Náhrady pro pracovníky přeražené do neaktivního po- stavení, do důchodu v zájmu služby nebo propuštěné	5	22 460 000	– 132 000	22 328 000
30 01 13 05	Zdravotní pojištění	5	764 000		764 000
30 01 13 06	Úpravy různých náhrad	5	1 508 000		1 508 000
30 01 13 07	Důchody a odchodné	5	963 485 000	– 5 720 000	957 765 000
30 01 13 09	Zdravotní pojištění	5	31 818 000	– 188 000	31 630 000
30 01 13 11	Úpravy důchodů a různých náhrad	5	61 740 000	– 366 000	61 374 000
	Článek 30 01 13 — Dílčí součet		1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000
	Kapitola 30 01 — Celkem		1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000

30 01 13 Důchody**30 01 13 02 Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob**

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
4 620 000	– 27 000	4 593 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- starobních důchodů bývalých členů Komise,
- invalidních důchodů bývalých členů Komise,
- vdovských nebo sirotčích důchodů pro pozůstalé bývalých členů Komise.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. L 187, 8.8.1967, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 202/2005 (Úř. věst. L 33, 5.2.2005, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 30 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE“ (pokračování)**30 01 13 (pokračování)**

30 01 13 04 Náhrady pro pracovníky přeražené do neaktivního postavení, do důchodu v zájmu služby nebo propuštěné

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
22 460 000	– 132 000	22 328 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí příspěvků pro úředníky:

- postavené mimo službu v důsledku snížení počtu míst v orgánu,
- na pozicích třídy AD 16, AD 15 a AD 14 penzionovaných v zájmu služby.

Tato položka také pokrývá výdaje vznikající na základě použití nařízení Rady o zvláštních nebo přechodných opatřeních pro ukončení služby úředníků nebo dočasného personálu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1746/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s reformou Komise zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stále pracovní místo v Komisi Evropských společenství (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 1).

30 01 13 07 Důchody a odchodné

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
963 485 000	– 5 720 000	957 765 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- starobních důchodů úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Evropských společenství, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních důchodů úředníků a dočasných zaměstnanců všech orgánů a agentur Evropských společenství, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních dávek pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Evropských společenství, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- pozůstalostních důchodů rodinných příslušníků bývalých úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Evropských společenství, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- plateb odchodného pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Evropských společenství, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- plateb matematicky vypočtených ekvivalentů starobních důchodů,
- plateb (penzijních premií) pozůstalým bývalých vyhnanců nebo příslušníků hnutí odporu, kteří byli internováni.

KAPITOLA 30 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE“ (pokračování)**30 01 13 (pokračování)****30 01 13 07 (pokračování)***Právní základ*

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství.

30 01 13 09 Zdravotní pojištění

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
31 818 000	– 188 000	31 630 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí příspěvku zaměstnavatele na zdravotní pojištění důchodců.

Tato položka je určena také na pokrytí doplňkových plateb na náhradu lékařských výloh bývalých vyhnanců nebo příslušníků hnutí odporu, kteří byli internováni.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

30 01 13 11 Úpravy důchodů a různých náhrad

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
61 740 000	– 366 000	61 374 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí účinku příplatků k důchodu.

Část této položky je určena na pokrytí jakékoli úpravy důchodů schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1525/2007 (Úř. věst. L 343, 27.12.2007, s. 9).

KOMISE

HLAVA 31

JAZYKOVÉ SLUŽBY

Celkové cíle

- Umožnit Komisi plnit její právní a politické závazky a potřeby, pokud jde o jazyky, v nichž musí uskutečňovat písemnou komunikaci.
- Zajišťovat kvalitní tlumočení pro zasedání Komise, Rady, Evropského hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů, Evropské investiční banky a dalších orgánů Evropské unie.
- Zajišťovat technickou a logistickou podporu pro zasedání Komise, pořádat konference a poskytovat související know-how a poradenské služby.

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
31 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY JAZYKOVÉ SLUŽBY	367 250 216	– 1 743 771	365 506 445
	Hlava 31 — Celkem	367 250 216	– 1 743 771	365 506 445

HLAVA 31

JAZYKOVÉ SLUŽBY

KAPITOLA 31 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „JAZYKOVÉ SLUŽBY“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
31 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY JAZYKOVÉ SLUŽBY				
31 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v aktivním zaměstnání v činné službě v oblasti politiky Jazykové služby	5	285 992 747 ⁽¹⁾	– 1 743 771	284 248 976 ⁽¹⁾
	Článek 31 01 01 — Dílčí součet		285 992 747	– 1 743 771	284 248 976
31 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky Jazykové služby: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
31 01 02 01	Externí pracovníci	5	8 858 038		8 858 038
31 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	5 778 463		5 778 463
	Článek 31 01 02 — Dílčí součet		14 636 501		14 636 501
31 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky Jazykové služby				
31 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení, nábytku a službám v oblasti politiky Jazykové služby	5	21 328 968		21 328 968
31 01 03 04	Ostatní provozní výdaje	5	700 000		700 000
	Článek 31 01 03 — Dílčí součet		22 028 968		22 028 968
31 01 06	Výdaje na tlumočení a konference				
31 01 06 01	Výdaje na tlumočení a konference	5	27 525 000		27 525 000
31 01 06 02	Vzdělávání a další vzdělávání konferenčních tlumočnicků	5	583 000		583 000
31 01 06 03	Výdaje generálního ředitelství pro tlumočení na informační technologie	5	1 350 000		1 350 000
	Článek 31 01 06 — Dílčí součet		29 458 000		29 458 000
31 01 07	Výdaje na překlady				
31 01 07 01	Podpůrné služby pro generální ředitelství pro překlady	5	12 834 000		12 834 000
31 01 07 02	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky Jazykové služby	5	1 640 000		1 640 000
	Článek 31 01 07 — Dílčí součet		14 474 000		14 474 000
31 01 08	Interinstitucionální spolupráce				
31 01 08 01	Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti	5	660 000		660 000
	Článek 31 01 08 — Dílčí součet		660 000		660 000

⁽¹⁾ Prostředky ve výši 838 765 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.

KOMISE

KAPITOLA 31 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „JAZYKOVÉ SLUŽBY“ (pokračování)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
31 01 09	Překladačské středisko pro instituce Evropské unie				
31 01 09 01	Překladačské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 1 a 2	5	p.m.		p.m.
31 01 09 02	Překladačské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 3	5	p.m.		p.m.
	Článek 31 01 09 — Dílčí součet		p.m.		p.m.
	Kapitola 31 01 — Celkem		367 250 216	– 1 743 771	365 506 445

31 01 01 Výdaje vztahující se k zaměstnancům v aktivním zaměstnání v činné službě v oblasti politiky „Jazykové služby“

Položky 2008	Opravný rozpočet č. 3	Nová částka
285 992 747 ⁽¹⁾	– 1 743 771	284 248 976 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Prostředky ve výši 838 765 EUR jsou součástí bodu 40 01 40.		